

Diario de Pontevedra

DITADO POR COOPERATIVA DE PRODUCCION

Director: Enrique Paredes Estevez

EDICION, ADMINISTRACION Y TALLERES: S. Esperón, 5. PONTEVEDRA. — Telfs. 856550 - 856554 - 856558

PARTADO 218. FRANQUEO CONCERTADO — AÑO LX — Número 21.286. DEPOSITO LEGAL: PO - 31 - 1965

RECIBO: SIETE PESETAS

VIERNES, 2 DE AGOSTO DE 1974

VALVULAS
MONOPOLE
SOUPAPES
DISTRIBUIDOR PARA PONTEVEDRA
recambios
VILELA
Trav. San Pedro Alcantara, 4
accesorios y recambios
RENAULT y SEAT

TRECE MUERTOS A CONSECUENCIA DE UN INCENDIO EN EL CENTRO PENITENCIARIO DE ALCALÁ DE HENARES

ALCALÁ DE HENARES, 1. — Trece personas, doce reclusos y el encargado del taller, han perecido en el incendio registrado esta mañana, a las 8.30 horas, en el taller de carpintería del establecimiento penitenciario de cumplimiento de hombres, de Alcalá de Henares.

El fuego se produjo por un

cortacircuito, al accionar el interruptor de corriente eléctrica para hacer funcionar todo el dispositivo del lacado, en la primera de las tres plantas de que constaba el taller de carpintería y que ha quedado completamente destruido.

En los primeros momentos, los internados, que en número

de 53 se encontraban trabajando en el local, no dieron gran importancia al hecho y algunos de los reclusos intentaron dominar las llamas con los extintores allí existentes. Sin embargo, momentos después, se produjo una explosión de los materiales de gran combustibilidad almacenados, atrayendo

a los hombres que se encontraban trabajando en los dos pisos superiores, pudiendo escaparse los otros 40 reclusos que faenaban en el piso inferior.

Dada la gran rapidez e incremento de las llamas, nada se pudo hacer por salvar

(Pasa a la página dieciséis)

LUZ VERDE AL SENADO

TEMOR DE QUE SE PRONUNCIE SOBRE LA DESTITUCION DE NIXON

WASHINGTON, 1. — Tras haber recomendado el Comité Judicial que se abra al presidente un juicio político

basandose en tres acusaciones, la Casa Blanca, ha comenzado a considerar que existen muchas posibilidades

de que la Cámara de Representantes de la luz verde al Senado para que se pronuncie sobre la destitución del primer magistrado.

Por primera vez en la Casa Blanca, se comentó hoy esa posibilidad en conversaciones privadas de importantes ayudas presidenciales, que están asustados con el giro que está tomando el asunto entre algunos representantes republicanos considerados hasta ahora como partidarios del presidente.

Los periódicos han buscado sin éxito esta semana a Ronald Ziegler, para conocer ahora el punto de vista del presidente, quien la semana pasada todavía confiaba en que la Cámara defendería de una vez por todas el "Impeachment" o aprobación pa-

ra que el Senado se constituya en un tribunal constitucional.

El jefe de la minoría republicana en la Cámara Baja, John Rhodes, esta "angustiado", estos días porque está entre la espada de una creciente marea a favor del "Impeachment", entre los representantes y la pared de permanecer fiel al presidente, que es el jefe del partido republicano.

Los responsables de ambos partidos en el Senado, han comenzado a revisar urgentemente las complicadas reglas y reglamentos de un juicio al presidente, que datan muchas de ellas de 1969 cuando se inculcó al entonces presidente Andrew Johnson, quien milagrosamente se salvó de la destitución por un solo voto. — (Efe)

(Pasa a la página diez)

VICTIMA DE ACCIDENTE: MURIO EL CARDENAL ANTONIUTTI

BOLONIA, 1. — El cardenal indebrando Antoniutti, de 78 años de edad, ha muerto hoy en un accidente de carretera que se produjo cerca del aeropuerto de Bolonia, informa la Policía.

Monseñor Antoniutti fue creado cardenal por el Papa Juan XXII, en marzo de 1962. (Efe - Reuter.)

★ FUE NUNCIO EN ESPAÑA CIUDAD DEL VATICANO.

1. — El cardenal indebrando Antoniutti, fallecido hoy en un accidente automovilístico en Bolonia, cuando estaba a punto de cumplir los 78 años de edad, era uno de los miembros más destacados del Sacro Colegio Cardenalicio y su nombre se encuentra estrechamente vinculado a España, país por el que sentía un especial afecto, y en el que fue varios años Nuncio de Su Santidad. — (Efe).

EL CIUDADANO MAS VIEJO DE CANADA



MONTREAL (Canadá). — David Cohen, de 103 años, ha pasado de ser el inmigrante más viejo, al más viejo ciudadano del Canadá. Natural de Marruecos, donde nació en 1866, no habla francés, ni inglés, pero, en cambio, habla el árabe y el bereber. — (Telefoto CIFRA GRAFICA - UPI).

FUE INAUGURADA AYER LA PRIMERA BIENAL INTERNACIONAL DE ARTE



En la tarde de ayer, fue inaugurada en el Palacio de la Diputación, la «Bienal Internacional de Arte», a la que concurren artistas de ocho países, con un total de 179 obras seleccionadas en pintura y escultura. La muestra, constituye un acontecimiento de acusado relieve. El acto inaugural, fue presidido por el gobernador civil, con asistencia de otras autoridades y representaciones. En la «foto» de Elvaz, aparece la esposa del señor Pedrosa Roldán, cortando la cinta simbólica de la inauguración. Entre las personalidades asistentes, figuraba la Condesa de Fenosa.

(INFORMACION EN PAGINAS INTERIORES)

CHIPRE: VETO SOVIETICO

LONDRES, 1. — El veto soviético a una resolución del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, por la que se autorizaban nuevos cometidos a las fuerzas pacificadoras de la O.N.U. en Chipre, ha sido acogido en los círculos gubernamentales de Londres con grandes reservas, aunque sin comentarios oficiales hasta el momento.

En dichos círculos se teme que la decisión soviética pueda ser aprovechada por Turquía para mover sus fuerzas en Chipre, dentro de la "zona de nadie" que separa las posiciones de ambos bandos, ya que las fuerzas de la O.N.U. están ahora mismo inactivas, esperando órdenes y sin saber exactamente que hacer.

Noticias recibidas en Londres de la base británica de Episkopi, en Chipre, indican que los oficiales de las fuerzas de las Naciones Unidas están esperando instrucciones de Nueva York y, mientras, han informado ya de movimientos de tropas turcas corrigiendo y mejorando sus posiciones.

Durante la noche, hubo quebrantamientos de la tregua acordada, al desencadenar los turcos dos ataques contra las aldeas de Karavay y Lapitsos, que fueron bombardeadas desde el mar. — (Efe)

turcas continúan su avance por la zona oriental de Kyrenia, contraviniendo el acuerdo del cese el fuego de Ginebra, informan testigos oculares, quienes afirman

(Pasa a la página diez)

GOBIERNO CIVIL

GRATITUD DEL CAUDILLO A CUANTAS PERSONAS, ORGANISMOS Y ENTIDADES SE INTERESARON POR SU SALUD

Restablecido S. E. el Jefe del Estado de su dolencia y reintegrado al Palacio de El Pardo, este Gobierno Civil, en nombre del vicepresidente primero del Gobierno y ministro de la Gobernación, se complace en expresar la gratitud del Caudillo a cuantas personas, corporaciones, organismos y entidades se interesaron a través de este Centro, durante estos días por su estado de salud y por la evolución de la afección que felizmente ha superado.

EL GOBERNADOR CIVIL, Fdo.: Fernando Pedrosa Roldán

AVANCE DE LAS TROPAS TURCAS

NICOSIA, 1. — Las tropas

Nostalgias marinas

En general los ribereños, conocedores y amantes del mar, son reacios a los oficios del agua, aunque en Madrid muchos de los detractores de estos fosos acuáticos acaban por ir a uno de ellos alguna vez. Agobiados por el calor y enfebrecida la cabeza de estos y otros humores urbanos, pasan por sufrir estoicamente todas las penalidades del hacinamiento, el calor y la incomodidad colectiva, sensaciones que pueden agudizarse tanto en estos lugares, que el verdadero alivio, el que en principio se buscaba, se siente cuando por fin se abandonan. Sería como buscar intencionadamente en los rigores de una vida abnegada y dura la preparación espiritual necesaria para soportar las inquietudes de la vida de todos los días.

Hay, por lo visto, un buen uso y un mal uso de la piscina, como hay un buen o mal uso de los tacos del billar o de la baraja. Desde el momento en que uno penetra en su interior existe una forma de hacer las cosas bien. Claro que solo los «tahures» —aficionados a estas liturgias— exhiben tal destreza, cumpliendo puntualmente cuanto se requiere. La distribución del tiempo, por ejemplo, es una actividad fundamental para el bañista —dicen—. La hora del vermouth ha de ser necesariamente aquella, y ésta a su vez estará en función de la hora de los saltos de trampolín o de la ducha. Llenando los vasos de una y otra se dispondrá de un tiempo para el baño de sol. Siempre hay un tiempo breve, no sujeto a ningún tipo de norma, un tiempo arbitrario, pero imprescindible, que es el dedicado al «paseo», y que bien puede ir intercalado entre la ducha y el baño de sol o entre las miradas del mar y el salto y la buñada, o bien de alguna otra manera que no sea ninguna de las citadas porque dentro de lo que cabe se permite una cierta originalidad entre la distribución de estos «tiempos».

Es cierto que estas singladuras esteparias no tienen para nadie el gusto salobre de la costa, sino que están hechas de un dulzor y una dureza de balneario, de cloro, de aceites minerales y hierba mustia que quiere sustituir a la arena mojada de las playas. Pero hay algo que rompe la monotonía del recinto, una presencia destacada diríamos, son los vigilantes de las piscinas. Es un verdadero alivio para todos el blanco impecable de sus ropas. Ellos dirigen, resuelven, pasean, recriminan, controlan, protegen y sobre todo curiosean. Tienen un moreno brufido, muy intenso, un moreno de castigo, de distinto tono que el del resto de los bañistas. Es un moreno trabajado y sólido, de labrador o de albañil. Y circulan distantes, no sin cierto autoritarismo, entre

el público, con una expresión no de hombre abrumado por el trabajo y el calor, sino orgulloso del peso y de la responsabilidad de dirigir lo que con su actitud de comodoro están a pique de transformar en un verdadero buque. Muchas veces parece que deambulaban desorientados, en busca de lo que habría de ser definitivamente, la proa o el puente de mando para una vez desde allí apresurarse a dar la orden de: ¡¡Listooooos... para... zaaarpaaaar...!!

Son indudablemente unos personajes pintorescos y arrogantes que tienen algo de señores y de contramaestres al mismo tiempo. Ese «gramo» de orden indispensable también en las piscinas, como un diminuto excedente del orden sobreabundante de la calle que parece inundarlo todo.

He oído decir a muchos, que en las piscinas la vida cobra un cariz distinto al que tiene en otros lugares, «ansfigurándose y pensando así muchos acuden a ellas por ver de recibir su influjo salvador, pero se equivocan porque no es misión de las piscinas transformar lo que no les corresponde. Allí los intrépidos, siguen siéndolo, se arrojan al agua desde cualquier lugar, cruzan las baldosas corriendo y saltan ágilmente hasta el agua llegando rápidamente al fondo, y resisten la presión o hacen lo que sea con tal de centrar la atención en sus figuras corpulentas. Los desconfiados no resisten la inquietud que les provoca estar de pie cerca del agua, y siempre están esperando una mano arrojada que los empuje al fondo inesperadamente. Y los tímidos, esos grandes árbitros de todos los lugares, o no participan de nada, o si lo hacen lo hacen subrepticamente.

Es cierto que aquí todo experimenta un proceso de metamorfosis, pero en realidad nada pierde su sustancia, ni se transmuta tan siquiera el canto de un duro. El ejemplo más claro es el de las mujeres, que han transformado las piscinas en verdaderos nidos de coquetería. Ellas constantemente se afeitan, se ciñen, se escotan. Inician carreritas breves, luego brincan de un modo descompuesto, poco deportivo, y muy a menudo lanzan grititos tenues que no son ni quieren ser llamadas de auxilio, sino que a lo sumo constituyen ruidos sugestivos extraídos de su amplia gama de abluciones eróticas. Uno piensa, cautivado por tanto desorden corporal, que las piscinas han sido ideadas pensando exclusivamente en ellas.

Al final, después de tanto fervor, uno se marcha algo temeroso de que por no haber guardado el tiempo estipulado entre la comida y el baño podría haber sido víctima de un corte de digestión.

PABLO MOURIÑO

Fiestas de San Roque, en Alba-Reiriz

El lugar de Reiriz-Alba, ha organizado para los próximos días 17 y 18, solemnes festejos en honor de San Roque, para los que existe gran animación.

El día 17 serán iniciados con dianas y alboradas a cargo del grupo «Os Campaneiros». La misa solemne del día será a la una de la tarde, saliendo a continuación la procesión con

la imagen patronal. Por la tarde, comenzará la gran verbena, que amenizará el conjunto «Nosa Terra».

El día 18, habrá también por la mañana dianas y alboradas por la referida agrupación de gaiteros. La verbena, comenzará a las nueve de la noche, con la actuación del conjunto «Los Rítmicos», finalizando con una sesión extraordinaria de fuego de artificio.

EN EL PALACIO DE LA DIPUTACION

La Primera Bienal Internacional de Arte, fue inaugurada ayer por las primeras autoridades

Asistieron también numerosos artistas y gran cantidad de público

En la tarde de ayer, tuvo lugar en el Palacio de la Diputación, el solemne acto inaugural de la I Bienal Internacional de Arte, que organiza el mencionado Organismo y que ha despertado creciente interés.

Dicho acto, constituyó un verdadero acontecimiento, que se ha visto asistido de autoridades, representaciones, artistas y un público numerosísimo ya en esta jornada inicial del certamen.

Presidió el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Pedrosa Roldán, al que acompañaban, el general segundo jefe de Tropas de la Región y gobernador militar de la plaza y provincia de Pontevedra, señor Suanzes de Viñas; presidente de la Diputación Provincial, señor Peláez Casalderrey; alcalde de la ciudad, señor Queizán Taboada; director de la Escuela Naval Militar, señor Fontanals Barón; delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo, señor Crespo Alfaya; consejero nacional, señor Puig Gaité; director del Museo, señor Filgueira Valverde y otras representaciones de los municipios de la provincia. Asistían también, distinguidas damas, así como numerosos artistas participantes en el certamen.

El corte de la cinta simbólica con los colores nacionales, situada en el acceso de la planta baja, fue efectuado por la primera dama provincial, señora de Pedrosa Roldán.



Un momento de la visita a una de las salas, en el que aparecen el gobernador civil y otras autoridades y representaciones. — (Foto ELVAZ).

Entre las personalidades asistentes, destacaba la presencia de la Condesa de Fenosa.

Seguidamente, fueron iniciadas las visitas por las autoridades y demás representaciones a las distintas salas en las que figuran las 179 obras de pintura y escultura, que optan a los premios de esta I Bienal Internacional de Arte, y ante las que se detuvo con singular interés el paso de los visitantes, que realizaron cálidos elogios de la calidad de la obra presentada en las referidas

modalidades.

El montaje del certamen, que corrió a cargo de la Comisión de Cultura de la Diputación, se ha realizado en seis salas, oportunamente acondicionadas y que constituyen un conjunto ciertamente atractivo y adecuado a la categoría de la exposición.

La afluencia de público, a partir de las ocho de la tarde en que fue permitido el acceso, fue realmente extraordinario.

PALABRAS DEL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION

En el bello catálogo ilustrado, editado con ocasión de esta Bienal, el presidente de la Diputación Provincial, señor Peláez Casalderrey, dice:

Con renovadas ilusiones, con la firme convicción de promover, cada vez en mayor medida, las vocaciones empeñadas en la creatividad estética y de ofrecerlas a la contemplación general, la Diputación Provincial de Pontevedra convoca a los vientos sin fronteras del Arte una nueva muestra: la «I Bienal Internacional de Arte».

Esta convocatoria constituye un decisivo paso en la sucesión de otras precedentes, cuya celebración viene siendo una constante en los annales singulares de la Diputación por las vías de la promoción cultural y del mecenazgo hacia los valores del espíritu. Y que, cada día —en lógica y progresiva superación— quieren ser más amplias, más abiertas, más universales.

Con el decidido propósito de proyectarse hacia una total apertura en el ilimitado mundo del quehacer estético, la Diputación Provincial de Pontevedra formula esta llamada, con la esperanza de hallar las mayores resonancias y adhesiones entre cuantos sientan la necesidad de realizarse, a través de la expresividad de las formas y de la motivación más rica del color.

Tras esta afirmación de propósitos, quiero hacer patente —en nombre de la Corporación Provincial y en el mío propio— la más cordial bienvenida a quienes, llevando en su alma el mensaje del Arte, ansían comunicarlo a sus semejantes para su propio satisfacción e íntimo goce de los demás. En este saludo va implícito nuestro ferviente voto por la consecución de los mayores éxitos.

Y para los que, movidos del noble afán de admirar la obra bien hecha, nos hagan el honor de visitarla, vaya el deseo sincero de que en su contemplación hallen las mayores satisfacciones espirituales.

EN EL COLEGIO MENOR «ATLANTICO»

Fue clausurado un curso de Actividades de Tiempo Libre de la Sección Femenina

Asistieron 223 alumnas-profesoras de E.G.B.

El pasado miércoles, tuvo lugar en el Colegio Menor «Atlántico», el acto de clausura de un curso de actividades de tiempo libre organizado por la Delegación Local de la Sección Femenina, con destino a alumnas de las Escuelas Universitarias de profesorado de Enseñanza General Básica.

DESARROLLO DEL CURSO

El referido curso, dio comienzo el pasado día 15 de julio, con una asistencia de 223 alumnas, comprendiendo materias diversas desarrolladas en sus clases respectivas y otras actividades de tipo formativo.

La dirección del curso, estuvo a cargo de la instructora, María Leonor González Prieto, participando siete profesoras especializadas y contando además, con un médico y dos enfermeras, así como dos sacer-

dotes, que oficiaban diariamente la misa para las alumnas del curso.

En las sesiones del curso, además de los referidos sacerdotes, participaron, el doctor Varela Novo, que trató sobre primeros auxilios; don Hipólito de Saa Bravo, que trató sobre Arte Románico; don Pedro A. Rivas Fontenla, que habló sobre la Prensa; doña Mercedes Alsina de Valle Inclán, sobre organización de bibliotecas; y don Juan Calvo, sobre Moral. Se desarrollaron también, otras clases prácticas sobre Educación Física, Actividades Artísticas, literarias, tecnológicas y de formación social, religiosa y musical. Se realizaron asimismo excursiones de tipo cultural, formativo y recreativo.

ACTO DE CLAUSURA DEL CURSO

El acto de clausura del

curso, estuvo presidido por el subjefe provincial del Movimiento, don Manuel Paz Sánchez, con la delegada provincial de la Sección Femenina, señorita Ramona Rodríguez Dorneles; mandos provinciales y locales y conferenciantes.

En primer lugar, las alumnas desarrollaron una tabla gimnástica, a lo que siguió un partido de baloncesto. Más tarde, fue inaugurada una interesante exposición de los trabajos realizados durante el curso. A continuación, se celebró una misa de acción de gracias, procediéndose por último, al acto de la entrega de certificados de capacitación a las profesoras alumnas.

La jornada, concluyó con un almuerzo de hermandad, acto que resultó muy cordial.

OPINION AJENA

GRECIA: LOS CORONELES CORRUPTOS

Miguel Balopoulos, de 52 años, ex-secretario de Comercio y uno de los coroneles griegos que tomaron el poder en 1967 «para limpiar el país de políticos corruptos», ha sido juzgado por un tribunal de Atenas, acusado de corrupción y beneficios ilegales por la venta de carne importada.

Treinta y nueve personas, incluyendo a 17 importadores de carne, y Zafirios Papamichalopoulos, el hombre más antiguo del Ministerio de Comercio, están implicados en el escándalo de la carne. El juicio se lleva a cabo ante un tribunal militar. Si se reconoce su culpabilidad, Balopoulos puede enfrentarse a una posible pena de muerte por los cargos de corrupción y de admitir sobornos de los importadores

de carne.

Al parecer, carne de primera calidad, sujeta a fuertes impuestos, fue pasada de contrabando a Grecia con el consentimiento del acusado, en el interior de envíos de carne congelada, que está libre de impuestos. Los embarques fueron efectuados por Steveos Tsionis, de 62 años, el más importante importador de carne griega, que también ha sido acusado.

Papamichalopoulos ha confesado que recibió tres millones 180.000 dracmas, sólo de Tsionis, pero en su despacho fue encontrado más dinero envuelto en papel de periódicos. A Balopoulos se le acusa de haber participado en el soborno. «Todo lo que hice —ha afirmado— fue intentar que no se detuviese a

Tsionis, porque no quería que se supiese que la carne provenía de Rhodesia. Estaba más interesado en obtener carne barata para la gente, que en las sanciones comerciales contra aquel país». También se le acusa de haber recibido de los importadores un bono bizantino antiguo valorado en 3.000 dólares, un reloj de oro suizo y un paquete semanal de la mejor carne de 10 libras de peso.

Se acusa a los oficiales de que, para obtener el dinero del soborno, dejaron a los 17 encausados el monopolio de la importación de carne, sancionaron como prácticas ilegales la importación de carne de Rhodesia, autorizaron la importación de carne de países afectados por la enfermedad de la glosopada e introdujeron

en el mercado una carne que no podía ser consumida. Solamente a Tsionis se le acusa de haber importado 23.500 toneladas de carne, de Rhodesia (los bistecs frescos, que llegaron a Atenas por envíos aéreos y marítimos, tenían un falso certificado de origen, fechado en Sudáfrica), con unos beneficios enormes que están depositados en bancos suizos.

Al parecer, el asunto ha costado a Grecia 45 millones de dracmas por impuestos impagados y evasión de capitales.

El abogado de Balopoulos está intentando utilizar un artículo del año constitucional de 1972 que estipula que sólo el Parlamento puede llevar a los tribunales a un alto funcionario del Gobierno.

«MUNDO»

ANTE EL FUTURO ECONOMICO, LA VERDAD...

Parece claro que atravesamos un momento en que los problemas económicos del país nos plantean preguntas a las que, desgraciadamente, nadie parece dar respuestas. Que el hombre de la calle se siente molesto por el enorme desequilibrio que existe entre los salarios y los precios, y aún ha de soportar la acusación desde arriba, que gasta mucho, con lo que cuesta pagar las letras. Que el sentido crítico de la gente se hace cada vez mayor y que está disconforme con la información oficial que se da. Especialmente, porque los rumores se confirman mucho más que aquella. Lo mismo en cuanto a que va a subir tal o cual artículo, que con respecto a que un personaje político va a dimitir o ser relevado de su cargo. Se dice, por ejemplo, que «se nos acercan dificultades económicas graves», «que se ha cerrado una bella época de la economía occidental». Pero no se explica llanamente a la gente si hay motivos para que suba cada precio, y en tal cuantía, el empujamiento de su jornal o el deterioro de sus ahorros. O si habremos dejado ya a la espalda los tiempos de bonanza, del «Seiscientos» y de vacaciones en el mar. Preciso es reconocer que en este aspecto de la información no se han dado todos los pasos necesarios. Y habrá que darlos. A un pueblo no se le puede pedir sacrificios sin darle razones claras y a menudo, para que no quapan dudas ni recelos.

J. E. M.
(En «El Europeo»)

RUEDO POLITICO

La inesperada noticia de la grave recaída del Jefe del Estado a primeras horas de la mañana del pasado viernes causó un enorme impacto emocional a todo el país. En vista de este retroceso, el Generalísimo ordenó se empleasen las disposiciones previstas para casos como el que nos ocupa. En consecuencia el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, ha asumido provisionalmente las funciones de Jefe de Estado. Ha sido aplicado el artículo 11 de la Ley Orgánica del Estado y la ley de julio de 1971. Pocas horas después el Príncipe firmó —fue su primer acto oficial como Jefe de Estado en funciones— la ratificación de la Declaración de Principios Hispano-norteamericana. Aunque el automatismo constitucional funcionó de maravilla, el pueblo español se estremeció impresionado.

De momento, el Pleno del Consejo Nacional ha aprobado un documento marco y de carácter no normativo, puesto que ha tenido que limitarse por presión a trazar las líneas maestras de lo que debe ser nuestro desarrollo político en la hora presente, sin prejuzgar nada y estableciendo únicamente las premisas necesarias. Después intervendrán sobre el tema

el Gobierno y las Cortes. Tenemos aún mucha carretera por delante. El documento no es que invite a echar las campanas al vuelo, pero es mejor que nada, por supuesto. Alegra y reconforta saber que ya hemos empezado a andar. Porque la verdad es que ya estábamos entumecidos...

José Antonio FLAQUER, en «EL EUROPEO».

Clases particulares en centros estatales

Según nota de la Delegación Provincial de Educación y Ciencia, se recuerda a los directores y profesorado de los Centros Estatales de E. G. B. que continúa vigente el artículo 63 del Reglamento de Centros Estatales, así como lo dis-

puesto en el apartado cuarto de la resolución de 5 de diciembre de 1970, sobre la prohibición de dar clases particulares en los edificios escolares.

La Inspección Técnica velará por el cumplimiento de lo dispuesto.

ROGAMOS DISCULPEN

Por las molestias que pueda ocasionar el corte de suministro de energía eléctrica que, por trabajos de reparación y reformas, nos veremos obligados a efectuar en los lugares, días y horas que se indican.



DOMINGO, DIA 4

De 8 a 14 horas: Líneas de M. T. DOMAYO-MEIRA, RUA NOVA - BARRANTES y Centro de Transformación LA GALUFA (Villagarcía).

MIÉRCOLES, DIA 7

De 9 a 12 horas: Línea M. T. BUEU-SEJO.

JUEVES, DIA 8 Y VIERNES, DIA 9

De 8 a 11 horas: Centro de Transformación Playa de Compostela, alimentador de S. José.

NOTA: Todas las instalaciones deberán ser consideradas en tensión pudiéndose reponer el servicio sin previo aviso.



El torero Angel Teruel, donará un traje de luces a la Virgen

Peregrina

PONTEVEDRA. — (Servicio informativo local).

El sábado 10 de agosto, víspera de las Fiestas de Agosto, tendrá lugar un emotivo acto. Angel Teruel, matador de toros que actuará en la corrida del día 11, ofrecerá su traje completo de luces a la Virgen Peregrina, ceremonia que tendrá lugar durante la ofrenda floral a la Patrona de la Provincia, a las doce de la mañana del sábado.

Angel Teruel, torero madrileño, es muy conocido en Pontevedra, ciudad en la que cuenta con numerosos seguidores, porque en nuestra Plaza cosechó sus primeros triunfos el diestro de la calle de Ferraz. Aquí lo trajo Domingo Dominguín formando parte de la «Oportunidad», junto con matadores como Palomo Linares y Currito de Granada —muerto a consecuencia de una cornada seca en el vientre— y aquí cortó orejas en cada tarde de actuación. Angel Teruel permaneció ausente de las plazas de toros durante la pasada temporada, y ha retornado a los ruedos con nuevos bríos e ilusiones. Acaba de cumplir 24 años de edad.

En su reaparición en Olivenza obtuvo un éxito sin precedentes, que continuó, con desigual suerte, en la Feria de San Isidro, Zaragoza, Tolosa y plazas de Andalucía.

Angel Teruel, en la conversación telefónica que hemos sostenido con él, ha reiterado su ferviente deseo de hacer esa ofrenda a la Virgen Peregrina, cuya

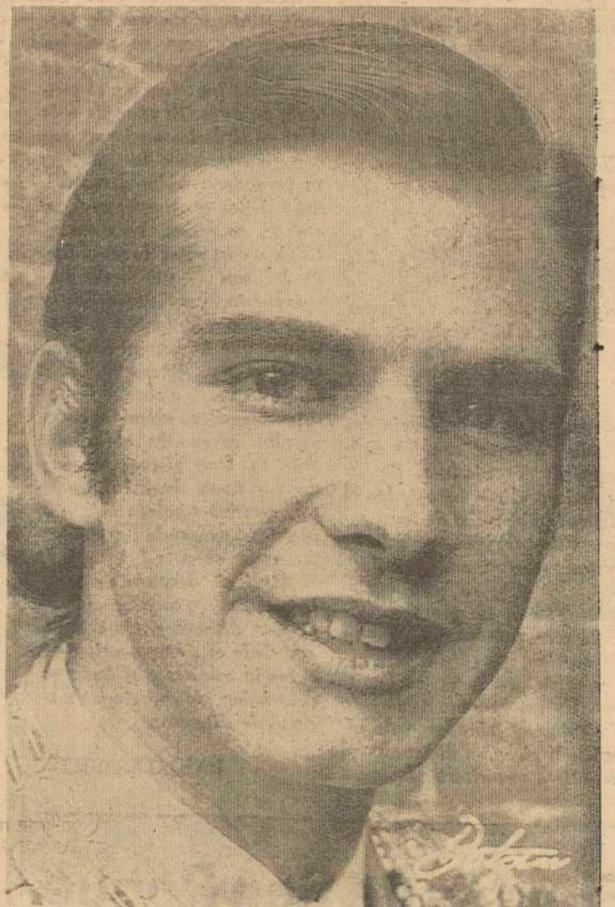


imagen forma parte de esa pequeña Capilla que todos los toreros llevan consigo y ante la que rezan minutos antes de salir para la Plaza y antes de jugarse el pellejo ante el toro. Por tal motivo rendirá ese acto de devoción a la Virgen Peregrina el próximo día 10 haciéndole ofrenda del vestido de torear que usó el día de su reaparición.

Para información del lector, aficionado o no, se ha de recalcar que el traje de torear, el traje de un torero, es de una riqueza, ori-

ginalidad y belleza inigualables. Se le denomina «traje de luces» y se compone de una chaquetilla, un calzón hasta la rodilla —«taleguilla»— y el capote de paseo. Todo ello confeccionado en seda o raso, bordado en oro, plata o seda negra. La pieza capital del traje de luces es el capote de paseo, que se usa solamente en el paseillo. Esta prenda, de puro lujo, por su riqueza y buen gusto, es una verdadera joya de seda y oro. Bello gesto, pues, el de Angel Teruel

El Pleno del Consejo Nacional del Movimiento acaba de aprobar el dictamen de la Sección Primera sobre «Desarrollo político desde la base constitucional de las Leyes Fundamentales del Reino». Presidió el acto el vicepresidente del Consejo Nacional y ministro secretario general del Movimiento, don José Utrera Molina, que pronunció un importante discurso.

El documento fue aprobado con el voto en contra de don Blas Piñar. Por las circunstancias presentes de todos conocidos los consejeros nacionales renunciaron al uso de la palabra que reglamentariamente tenían solicitada. Con ello quisieron hacer bien patente la unidad de la Cámara. Únicamente discrepó, como ya hemos indicado, el señor Piñar que una vez más dio la nota. ¿Por qué? Nos encantaría que nos lo explicara, si es que puede.

¿Tenemos ya asociaciones políticas? No, por favor. No nos precipitemos.

EN LA LANZADA

Fue clausurado el primer turno del Campamento «Nuevo Mundo» del Hogar Provincial

150 muchachos, acamparon en aquel prodigioso marco

En el plan de actividades que lleva a cabo el Hogar Provincial durante el año, y que la Diputación patrocina con ineludable interés, hay que señalar como una de las mayores atractivos principalmente en la época estival, la de campamentos, sobre todo en una zona tan extraordinaria como es la de La Lanzada, verdadero prodigio de la Naturaleza.

Allí precisamente, acaba de clausurarse el primer turno del campamento «Nuevo Mundo», en colaboración con la Delegación Provincial de la Juventud, actos que tuvieron lugar en la jornada del pasado miércoles, con un día espléndido y en un ambiente realmente propicio.

Al campamento, asistieron un total de 150 muchachos, entre ellos cinco escuadras de niñas, pertenecientes al Hogar Provincial, con sus mandos respectivos. Característica de este campamento, es la finalidad no solo formativa y recreativa, sino la de convivencia con muchachos de otras provincias, en este caso de Toledo. El día anterior, clausuraron su turno, medio centenar de muchachos de Valladolid, aprendices de la Renfe y Re-



Presidencia de los actos de clausura del Campamento. — (Foto OZORES).

nault, verdaderamente entusiasmados de la vida campamental, de la incomparable belleza del paisaje y del trato recibido.

Los terrenos en que se asienta el campamento «Nuevo Mundo», están enclavados en un frondoso pinar contiguo al Colegio que en La Lanzada sostiene la Diputación Provincial. Tienen una extensión de 15 hectáreas y en ellos se están realizando obras para su completa adaptación, no solo de instalaciones residenciales, sino también deportivas y de expansión. Enfrente, el anchuroso mar abierto, que besa una amplísima playa bajo el cielo azul. El lugar, pues, así enmarcado, resulta de gran belleza, y aún habrá de ganar sus buenos enteros con las obras que proyecta la Diputación Provincial, consciente de su interés, para convertir aquello no solo en un campamento juvenil de difícil superación, sino incluso en lo que pudie-

ra convertirse en zona residencial para el funcionariado durante la temporada estival.

CLAUSURA DEL TURNO CAMPAMENTAL

Como dejamos dicho, la clausura del primer turno del Campamento «Nuevo Mundo», tuvo lugar el miércoles. Figuraban en la presidencia de los actos, el subjefe provincial del Movimiento, señor Paz Sánchez; delegado provincial de la Juventud, señor Bello Collados; jefe de los Servicios Administrativos del Hogar Provincial, señor Covelo Neira; jefe de los Servicios Culturales de la Delegación Provincial de la Juventud, señor Fernández Sieira; diputados provinciales, señores Jiménez Jiménez y Caldas; profesor del Hogar, señor Corcoba Arias; jefe del Campamento, señor González Veiga; subjefe, señor Carcu; secretario,

señor Vázquez Barcala; jefe de Actividades Culturales, señor García Fraga y el mando femenino ostentado por la instructora, Mercedes Carral Crespo.

Después de la lectura de la memoria del Campamento, se procedió a la entrega de premios, que fueron los siguientes:

Escuadra vencedora total, la segunda de la segunda centuria; segunda, la tercera de dicha centuria. Equipo femenino vencedor en baloncesto, «Las Acacias»; equipo masculino, «Royal Nuevo Mundo»; equipo vencedor de fútbol, «Huracán». Escuadra vencedora en castillos de arena, primera de la segunda centuria. Escuadra femenina vencedora, quinta de la tercera centuria. Acampada femenina más destacada, María Fe Salgueiro Núñez. Acampado masculino más destacado, Alejandro Sánchez Prieto. Acampada femenina más voluntariosa, María Nérida Martín Soler. Acampado masculino más voluntarioso, Alvaro Fernández Sanmartín. Premio al acampado más joven, mascota del campamento, Ignacio Díaz Rodríguez. Jefes de centuria premiados, Manuel González Prieto, Miguel González Prieto, José María Fernández Hermida, y Montserrat Paz Núñez.

Todos ellos, recibieron de la presidencia, los correspondientes premios y regalos, entre aplausos.

Seguidamente, tuvo lugar el acto de arriar banderas, lo que efectuaron el subjefe provincial, señor Paz Sánchez; delegado provincial de la Juventud, señor Bello Collados y diputado, señor Jiménez Jiménez.

A continuación, fue cantado el «Cara al Sol», y depositada una corona de laurel en memoria de los Caídos.

Luego realizaron una exhibición de bailes regionales, los trupos de acampados y en las primeras horas de la tarde, fue servida la comida de campamento, mereciendo cálidos elogios el popular cocinero, Victoriano.

La jornada, concluyó con el tradicional «fuego de campamento», en el que tuvieron graciosas y lucidas intervenciones, que fueron muy aplaudidas, los acampados.

El próximo día 5, será inaugurado el segundo turno en «Nuevo Mundo», al que asistirán un centenar de muchachos.

UN LARGO CAMINO HASTA NICOSIA

El día que la bomba reventó sobre Hiroshima y sus astutos habitantes volaron en trocitos, oyose en Washington un suspiro procedente de California y Florida, de Minnesota y Alabama; era el alivio final por un largo esfuerzo ahora recompensado. El «american way of life» ya era señor indiscutible del universo y siglos de paz, libertad y chicle se extendían ante nosotros. Había sido necesaria la carrera hacia el oro, el exterminio de los indios, la Guerra de Secesión, la Ley Seca; todo fue preciso para forjar una raza de hombres buenos, guapos, libres y enviados por Dios a salvar a la Humanidad. Un presidente que había vendido corbatas era el mejor exponente de una permeabilidad social tan grande, al menos, como la generosidad demostrada en los prostíbulos napolitanos. Radio City era la meta neoyorkina de los rancheros tejanos y los madereros de Seattle, que rugían entusiasmados cuando las chicas de sombrero vaquero, pechos al aire y revólver al cinto cruzaban la pasarela.

Una noticia hieló el corazón de la joven Americana: El comunismo ruso también tiene la bomba: Stalin ya puede responder. Pero Eisenhower alivia la tensión con su sonrisa de West Point y Mamie se transforma en la esposa de exportación; por detrás de ambos, Foster Dulles hace construir un tablero de ajedrez con tantos cuadritos como países. Y empieza el juego: Peón cuatro rey, me como Japón; caballo tres alfil dama, Sudamérica. Sigue la partida con Guatemala, Líbano, Santo Domingo... etc... y Vietnam. Aquí se raja el tablero porque el adversario no acepta reglas made in U.S.A. y los granjeros empiezan a no comprender, mientras sus hijos rompen cartillas militares y se dejan la melena. Ya es difícil que las cosas sean como antes, pero se intentará una cirugía facial que dé al mundo idea de arrepentimiento. Y así, bien escogido el momento, pueden hacerse cosas en Bolivia, Chile, Grecia y etcétera, hasta Chopre. ¿Por qué Chipre? Porque Makarios llegó a creerse presidente de un país independiente y tuvo la desfachatez de negociar créditos con la U.R.S.S.; créditos que godían inclinarse a una futura neutralidad, contraria a los intereses del Tío Sam. La C.I.A. prepara el terreno en Atenas, donde los militares gobernantes recuerdan bien que el anterior régimen cayó en una operación relámpago, puesta por la OTAN a disposición de Papadopoulos y Compañía. Se trata, en suma, de evitar influencias soviéticas en zona tan vital del Mediterráneo, próxima al Mar Negro —salida de los barcos rusos— y pieza clave para controlar el eruptivo Oriente Medio.

¿Cuál puede ser el futuro? A largo plazo no es fácil predecirlo, pero de momento se volverá a un statu que babélico, con tropas griegas, turcas, británicas, de la ONU., de la O.T.A.N. y hasta chipriotas. Donde se dice O.T.A.N. debe leerse Sexta Flota norteamericana y posibilidad total de utilización por U.S.A. en caso de conflicto. En resumen, podemos dormir tranquilos; los chicos del Pentágono vigilan por nosotros y luchan para evitarnos peligrosas actitudes antioccidentales. Desde su florida tumba, Búfalo Bill puede sentirse orgulloso de sus chicos.

RUIBAL

El arzobispo de Compostela, a Málaga

Primer aniversario del fallecimiento del obispo Souto Vizoso

Monseñor Angel Suquía Goicoechea salió ayer para Málaga, donde realizará ejercicios espirituales en la residencia de las religiosas cooperadoras de aquella capital andaluza. Posteriormente monseñor Suquía presidirá en Madrid una reunión de la Comisión Episcopal de Seminarios, de la que es titular y más tarde viajará a su ciudad natal, Zaldívar, donde pasará unos días de descanso.

El prelado santiagoés regresará a Compostela a finales del mes de agosto.

Durante la ausencia de monseñor Suquía se hace cargo del despacho oficial de la archidiócesis santiagoés, el obispo vicario ge-

neral, monseñor José Cerviño y Cerviño.

■ ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DEL OBISPO SOUTO VIZOSO

Hoy, día dos de agosto, se cumple el primer aniversario del fallecimiento del obispo dimisionario de Palencia, monseñor José Souto Vizoso, que antes de ser preconizado obispo de la Diócesis palentina fue obispo auxiliar y vicario capitular de la Diócesis compostelana.

En memoria del fallecido obispo hoy se celebrará una misa por su eterno descanso en la Catedral compostelana.

VENTA PISOS

Llave en mano, 4 dormitorios, salón, baño y cocina amueblada, ascensor. Verlos en: Avenida de Lugo, 21 (carretera de Orense).

A LA VENTA

en su Kiosco o Librería habitual

150 KMS. gratis en el tapón de



Cuando abra un VINE (Castillo Peñafiel, Tinto, Rosado y Blanco), fíjese bien en el tapón del mismo. Puede haber un vale canjeable por un cheque-gasolina de 10 litros. Si es así entregue este vale en el establecimiento donde ha comprado la botella y recibirá gratis un cheque-gasolina de 10 litros. Pero VINE regala también otras cosas.

(CONSERVE EL COLLARIN QUE ACOMPAÑA A TODAS LAS BOTELLAS DE VINE (Castillo Peñafiel, Tinto, Rosado y Blanco))

El número que aparece en este collarín participará en el sorteo extraordinario de maravillosos viajes que próximamente celebrará VINE.

VINE: un buen vino que sigue manteniendo el precio... y que regala kms. y maravillosos viajes.



VINICOLA INTERNACIONAL, S.A.

por un vino mejor

ANTONIO LAGO
Cristo, nº 10 Tfn. 27289
VIGO

GAÑE 18.000 PTS. AL MES

Convocadas 1.000 plazas de Policía Armada, más vacantes. Retribución 18.000 ptas. al mes, pagas, ayuda familiar, trienios y otras ventajas. Sólo varones. Talla mínima, 1'680 m.

Pueden tomar parte los que hayan cumplido o estén cumpliendo el Servicio Militar. No se exige ningún título. Edad, 21 años cumplidos y 30 no cumplidos el 1 de enero de 1975. Instancias hasta el 16 de agosto. Este anuncio no se volverá a publicar.

OPOSICION SENCILLA QUE PUEDE PREPARAR EN SU PROPIO DOMICILIO. Exámenes en La Coruña, en Madrid y en otras capitales. Pida HOY MISMO el programa y la instancia, QUE REGALAMOS. Presentamos su instancia. Dirijase inmediatamente a la Academia Caballero, calle de San Lorenzo, 11. Apartado 4.087, Madrid. Una simple carta cambiará su porvenir.

«La función del arte, en una sociedad precapitalista como la nuestra, es la decorativa»

Entrevista con Antón Sobral, que inaugura exposición en la Asociación «Santa Cecilia»

MARIN.— (De nuestro corresponsal).

Sobral, es un pintor que sigue una línea difícil, sin hacer concesiones a lo trivial, sigue buscando siempre lo profundo en las cosas más sencillas.

Al mismo tiempo que expone en la Biblioteca Municipal una muestra antológica, ha abierto en la A. C. A. «Santa Cecilia» una interesante exposición de óleos, ceras y acrílicos de más reciente factura.

—Sobral, ¿qué funciones tiene el arte hoy en día?

—Ciertamente, la función más conocida en sociedades precapitalistas como la nuestra, es la decorativa. Se compra el arte para adornar. No obstante tengo experiencia de que existen personas que toman el arte en una vertiente más auténtica para auto disfrutar, compran una obra porque les dice algo o se sienten identificadas con el mensaje que

llevan. También hay quien lo hace por inversión

—¿Quién consume dicho arte?

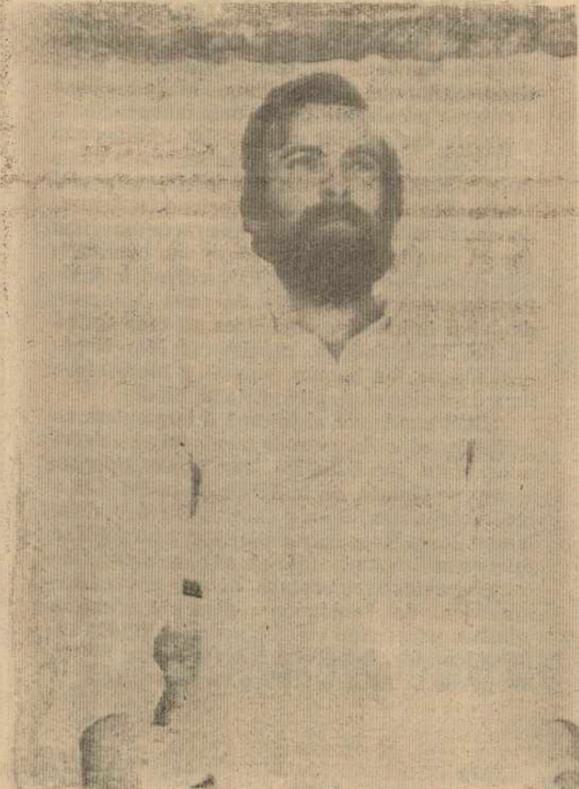
—En una sociedad de clases el único arte posible es un arte de clase, y los artistas suelen servir la clase dominante. De aquí, que el arte hoy no sea popular. Me estoy refiriendo a Galicia, que es lo que más conozco. Considero que el arte más auténtico es el arte popular aunque hasta ahora todos los intentos en este sentido hayan fracasado.

—¿Existe una pintura gallega?

—Sí, por supuesto que sí, existen pintores gallegos que aunque pinten en Madrid, su pintura está repleta de caracteres peculiares gallegos. Castela una vez se planteó este problema y ponía por ejemplo que si Sorolla fuera a Japón a pintar un paisaje japonés el resultado, no sería arte japonés. Una de las características tanto del arte como del artista es pertenecer a una tierra y a un tiempo.

—¿Qué prefieres, el arte figurativo o el arte abstracto?

—Para mí, aunque valoro todo tipo de arte, tanto el de hoy como el de ayer, quizá por pertenecer un poco al tiempo en que me ha tocado vivir. Tengo una atracción especial por el arte abstracto, mejor llamado arte concreto. También tengo cierto interés por el arte conceptual, y todas sus formas de comunicación como es la aplicación de la semántica. Como códigos o estilos perfiero el funky, el schocker, pop, el arte povera y el land art.



Antón Sobral, joven pintor marinense, que expone en «Santa Cecilia».

LUIS PORTAS

«VI FIESTA DEL CAZADOR DEL MORRAZO»

(ORGANIZADO POR LA SOCIEDAD DE CAZA Y PESCA DEPORTIVA DE MARIN)

- TIRO AL PLATO
 - MISA DE CAMPAÑA
 - ROMERIA CAMPESTRE
 - CONCURSO DE CARTELES ALUSIVOS A LA CAZA Y PESCA
- DOMINGO, DIA 4**
en el LAGO CASTIÑEIRAS

MARIN

Rosa María Bermúdez Castro, madrina del XII Festival Universitario de la Calabaza Tendrá lugar mañana, en El Vergel

MARIN.— (De nuestro corresponsal)

Tenemos con nosotros a la Madrina del XII Festival



La Madrina de la Calabaza, Rosa María Bermúdez Castro, con sus damas de honor. — (Foto OCAÑA).

Universitario de la Calabaza. Srta. Rosa María Bermúdez Castro, estudiante de 2.º curso de Biológicas en la Universidad de Santiago. Seguidamente le formulamos la siguiente entrevista:

—Dinos Rosa, ¿qué sentiste al saber que habías sido nombrada Madrina de este XII Festival?

—Me hizo mucha ilusión que hubiesen pensado en mí, la verdad, no me lo esperaba.

—Tu opinión sobre la Calabaza.

—Es un festival que tiene mucha tradición en Marin, es muy alegre y su éxito radica en el significado que tiene.

—Cambiendo un poco de tema, ¿a nivel universitario, con qué problemas te has encontrado en Santiago?

—Creo que el problema fundamental es que Santiago no está suficientemente capacitado para atender a tantos estudiantes en materia académica.

—¿Qué piensas de la juventud de Marin?

—Bueno, yo tengo muchos

amigos en Marin. Creo que estamos un poco desunidos unos de otros. Entre todos pienso que hay poca relación.

—¿Algo más que añadir?

—Espero que este Festival de la Calabaza ayude para que nos sintamos todos un poco más unidos; deseo a todos que paséis una noche muy feliz.

Por nuestra parte añadimos que para evitar las aglomeraciones de la noche del sábado, se han puesto a la venta las localidades en cafetería «Xeitosá», de Marin, y en «Las Torres», de Pontevedra.

★ SESION DE LA PERMANENTE MUNICIPAL

Celebró sesión la Comisión Municipal Permanente, que tomó los siguientes acuerdos:

LICENCIA DE OBRAS:

Se concede a don Manuel Villanueva González, a «Fenosa», a don Manuel Rosales Nogueira, a don Benito Moreira del Río, a doña Concepción Villanueva Campelo, a don Manuel Sobral García, a don José Acuña Carballeda, a doña Emilia García González y a don Adolfo Quintela Ozores; se legalizan las ejecutadas por doña Pilar Pazos Rodríguez; se deniega a don José Pousada González, por no consentirlo las Normas Subsidiarias de Planeamiento.

Por no reunir condiciones de edificabilidad, conforme las Normas Subsidiarias de Planeamiento, no se señalan las solicitadas por don Benito Lobeira Rodríguez.

POLICIA Y SANIDAD:

Se autoriza a doña Lucía de la Iglesia Nores, apertura de establecimiento de taberna en Macenlle; se autoriza a don Jesús Rouco del Río, para acometida de alcanta-

rillado en su vivienda.

PATRIMONIO:

Se acuerda la reversión de parcelas en la playa de Magor, no afectadas por el Plan de Ordenación de las Playas, a don Alejandro Amoedo Alvarez, a doña Amalia y Josefa de Saa Loureiro y a doña Carmen García Segueiros; se deniegan por estar afectadas por la Ordenación, la reversión solicitada por don Jaime Ferrández Abad y doña Josefa Dopazo García.

HACIENDA:

Se desestima reclamación de don José González Torguño, sobre su inclusión en el Padrón de solares sin vallar y sin edificar y demás exigencias en la calle de Ezequiel Massoni; se accede a reducir la cuota de contribuciones especiales por la calle de acceso al cementerio, en lo que afecta a las aceras de la finca, solicitada por D. Nieves Rodríguez Solla; se deniega lo solicitado por don José Iglesias Fernández, sobre su exclusión como contribuyente de las contribuciones especiales de la calle Jaime Janer.

★ DIA DE MARIN. EN EL CAMPAMENTO. «CONDE DE CABANELAS»

Mañana sábado, se celebrará en el Campamento «Conde de Cabanelas», sito en Covelo, La Lama, el día dedicado a Marin, en donde se hallan acampados, con otros jóvenes de la provincia, unos ochenta marinenses.

En la tarde de ayer estuvo en Marin el jefe de dicho Campamento, D. Miguel Angel Bugarín Montes, para invitar a nuestro alcalde, con el fin de que presida dichos actos.

LUIS PORTAS

Índice extremo Prevención contra incendios forestales

Según notifica el ICONA, el índice de peligrosidad para incendios forestales en el día de hoy, es EXTREMO.

No podrán efectuarse quemas en montes, ni fincas.

XII FESTIVAL UNIVERSITARIO DE LA CALABAZA ACUARELA LOS ESTELARES Y LA TUNA DE LA UNIVERSIDAD DE SANTIAGO
PARQUE «EL VERGEL» MARIN 3 AGOSTO

ALQUILERES

- **ALQUILASE** piso amueblado. Razón: Telf. 85 20 53. De 3 a 4.
- **VERANO** alquiler piso centricísimo. Informes: 85 24 82 de 2 a 5.
- **BAJOS** comerciales o para taller o almacén, en Avenida Fernández Ladreda y en Salgueiriños, alquileramos o vendemos. Teléfono 85 13 88
- **SE** alquila piso amueblado, nuevo y céntrico, temporada de verano. Tef. 85 12 37
- **SE** alquila bajo calle céntrica, propio cualquier industria. Informes: Telf. 85 13 68.
- **¡OPORTUNIDAD!** locales comerciales instalados para montar cualquier tipo de negocio. Alquileres desde 2.800. Informes: calle Salvador Moreno número 18
- **SE** alquila bajo-vivienda. Razón: Publicidad Gaxex. Benito Corbal, 6-1.º. Teléfono 85 30 83.
- **SE** necesita chica fija o asistente. Razón: Fray Juan de Navarrete, n.º 3-2.º. Izquierda. Presentarse de 2 a 3 tarde
- **ALQUILO** chalet amueblado mes agosto playa Lourido. Razón: Bar Orella.
- **ALQUILANSE** habitaciones a familia o a señoritas, muy céntricas. Razón: Teléfono 85 30 83. Pontevedra.

AUTOMOVILES

- **SE** vende furgoneta DKW motor a gas-oil en buen uso. Razón: Tef. 85 23 07.



- **VEHICULOS** nuevos y usados, todas marcas, todos modelos, todos precios y facilidades.
- **AUTOS CALVO:** Seats 600, 850 y 1.430.
- **AUTOS CALVO:** Renault, 4L, 4F, R-8, R-10, R-12.
- **AUTOS CALVO:** Simeas 1.000 y 1.200.
- **AUTOS CALVO:** Morris MG, Minis, Citroen 2 CV. Break.
- **AUTOS CALVO:** En Pontevedra: Pardo Bazán, 6. La Estrada: Avenida de América, 21.
- **SE** vende 850 muy buen estado, de particular a particular. Informes: Palleiros Catoira. Salvador Moren, 84.
- **¡¡FERIA del Automóvil!** "Riomifio", automóviles nuevos y de ocasión. Admitimos cambios. Grandes facilidades. Consultenos sin compromiso. Vigo, Bolivia, 22. Teléfonos 218836 - 217867. Casa Central en Madrid, c/ Alberto Aguilera, 30. Teléfono 4492100.

DEMANDAS

- **SE** necesita chica para asistir matrimonio mayor solo. Avda. Uruguay, 14.
- **SE** necesita asistente de 10 a 4. Buen sueldo. Razón: Fray Juan de Navarrete 5-11.º C. De 3 a 6.
- **SE** necesita empleada de hogar fija para La Caeyra Urbanización "Boa Vista" Chalet D-1. Razón De 9 a 1.
- **DOS** chicas para Madrid. Se solicitan cocinera y doncella. Escribir a Sra de Villa. Avda del Progreso 36-2. Sangenjo.
- **SE** necesita señorita cuidar niños en Sangenjo, mes agosto. Teléfono 85 24 71.
- **SE** necesitan dos conductores carnet 1.º o 2.º. Servicio Militar cumplido. Informes: Chocolates Canela. Teléfono 85 24 63.
- **SE** necesita mozo para almacén. Razón: Fernández Ladreda, 5-interior 1.º derecha.
- **SE** compra vino del país. Razón: Fernández Ladreda, número 5-interior 1.º derecha.
- **N** doncella cocinera 85 16 17, de 9 a 12 y 3 a 6.

ANUNCIOS BREVES

AGUA EN CISTERNAS

de 10 · 16 · 22 · 25 · / Lts.
TRANSPORTES CABALAR
Cobián Roffignac, 2-1.º Izq.
Teléfono 85 30 45

- **BUSCAMOS** conductor disponga o pueda disponer de Furgón sobre 1.000 Kgs. para reparto y venta. Dirigirse con todo detalle al Apartado 487. Pontevedra.
- **PERSONA** jubilada, precisase para trabajo media jornada. Interesados llamar en horas de oficina al teléfono 85 14 69.
- **SEÑORITA** para puesto auxiliar administrativo precisase. Interesadas llamar al teléfono 85 14 69.
- **SE** precisa chica para oficina con conocimientos mecanografía y contabilidad. Informes: Chocolate Canela. Teléfono 85 24 63.
- **SE** necesita chica cuidar dos niños en Sangenjo, hasta finales de agosto. Teléfono 137. Sueldo a convenir.
- **SE** necesita chica servicio para Las Palmas de Gran Canaria. Tef. 85 11 74 de Pontevedra.

- **SE** necesita chica fija. La Caeyra, 5-2.º Dcha.
- **NECESITANSE** aprendices de 15 a 18 años, para Cristalería. Razón: Cobián Roffignac, 7. Pontevedra.
- **SE** necesitan aprendices para taller de Artes Gráficas, edad 14 años, necesidad de acreditar Certificado de Estudios Primarios o similar. Loureiro Crespo, 57.
- **SE** necesita mucha cha para Madrid, con informes. Mínimo 25 años. Hay niños. Razón: Oliva, 8-1.º. Teléfono 85 22 84. De 10 a 2 tarde.
- **PERSONA** jubilada con carnet de conducir para varios trabajos. Ocupación todo el día. Necesita G. Rivas. Automoción. Pontevedra.

- **SE** necesitan aprendices para taller de Artes Gráficas, edad 14 años, necesidad de acreditar Certificado de Estudios Primarios o similar. Loureiro Crespo, 57.

- **SE** necesita mucha cha para Madrid, con informes. Mínimo 25 años. Hay niños. Razón: Oliva, 8-1.º. Teléfono 85 22 84. De 10 a 2 tarde.
- **PERSONA** jubilada con carnet de conducir para varios trabajos. Ocupación todo el día. Necesita G. Rivas. Automoción. Pontevedra.

ENSEÑANZAS

- **INGLES** profesor-traductor-interpret Member of the Living Languages International Teachers Federation. Imparte clases todos niveles y especialidades. Gagos de Mendoza 8-1.º C.
- **LATIN** griego, francés y todo lo de letras por licenciados. Edificio Eriña 4.º C. Teléfono 6 de Chan

VENTAS

LAYBE
COMPRA VENTA DE PROPIEDADES

- **LAYBE - PONTEVEDRA**
- **LAYBE:** vende bajo comercial muy buena situación. Benito Corbal, 7. bajo
- **LAYBE:** vende magnifico bajo en San Antonio para cualquier clase de negocio acogido, mucha fachada. Benito Corbal, 1.º bajo
- **LAYBE:** pisos centricos calefacción central con suntuosos sin compromiso. Benito Corbal, 7. bajo
- **LAYBE:** dispone de local céntrico para colegio o academia totalmente decorado. Informes: Benito Corbal, 7. bajo
- **LAYBE:** vende un terreno en Poyo, para almacén de 4.000 m. con una nave de 250 m.2 oficina de 90 m.2 y vivienda precio interesante. Benito Corbal, 7.
- **LAYBE:** vende cha y finca en Rajó, superficie 1.061 m.2 tiene pozo de agua. Informes: Benito Corbal, 7. bajo.
- **LAYBE:** vende solar en Chancelas, superficie 1.600 m.2 ideal para chalet. Informes: Benito Corbal, 7. bajo
- **LAYBE:** vende magnifico chalet en Playa Areas, tiene un jardín de 450 m.2 construcción de calidad, informes: Benito Corbal, 7. bajo

● **LAYBE:** vende pisos en Avenida de Vigo, calefacción y agua caliente central entrada 40%, resto 10 años. Benito Corbal, 7. bajo.

● **LAYBE:** vende con calefacción central, garaje, construcción de calidad, magnificos pisos C./ Manuel del Palacio, Benito Corbal, 7. bajo.

● **LAYBE:** vende pisos en la Avenida de La Coruña, calefacción central, entrada mínima, consúntenos, eBenito Corbal, 7. bajo.

● **LAYBE:** vende magnifico bajo en La Caeyra superficie 530 m.2. Benito Corbal, 7. bajo.

● **LAYBE:** vende estuendo bajo y sótano a dos calles en la Avenida de La Coruña superficie 570 m.2 ideal para cualquier clase de negocio. Benito Corbal, 7. bajo.

● **LAYBE:** vende extraordinario chalet, superficie con finca 2.500 m.2, construcción de primera, calefacción central, garaje, etc. Benito Corbal, 7. bajo.

● **LAYBE:** vende extraordinario solar en La Caeyra, superficie 1.160 m.2, finca, agencia de obra y proyecto para construcción de chalet. Benito Corbal, 7. bajo.

● **LAYBE:** vende magnificos pisos en carretera de Orense, calefacción central, garaje, etc. Benito Corbal, 7. bajo.

● **LAYBE:** vende en Fernández Ladreda, calefacción central garaje, construcción de calidad, con te. nos. Benito Corbal, 7. bajo.

● **LAYBE - SANGENJO**

● **LAYBE:** vende apartamentos en Sangenjo, muy amplios extraordinaria situación "informes Pr" de Rivera 18 Sangenjo.

● **LAYBE:** vende en Sangenjo, construcción de calidad, entrada 50%, resto 10 años. Primo de Rivera, 18 Sangenjo

● **LAYBE:** vende estupendo solar en Playa de Canelas facilidades de pago. Primo de Rivera 18 Sangenjo.

● **LAYBE:** vende chalet en Playa de La Lanzada, totalmente amueblado, superficie 105 m.2. Primo de Rivera, 18 Sangenjo.

● **LAYBE:** vende finca en Portonovo, superficie 5.700 m.2, casa antigua, hórreo, frutales, etc. Primo de Rivera, 18 Sangenjo.

● **LAYBE:** vende chalet en San Vicente do Mar, extraordinaria situación, informes Primo de Rivera 18 Sangenjo

● **LAYBE - MARIN**

● **LAYBE:** vende en el Cafetería As Fontes precio interesante situación inmejorable. Informes: Basterra 3.º bajo. Marín

● **LAYBE:** vende en Marín ideal para maravillosas vistas sobre la playa. Informes: Basterra 3.º bajo. Marín

● **LAYBE:** vende en Portocelo, superficie 875 m.2. Informes: Basterra 3.º bajo. Marín

● **LAYBE:** vende magnifico solar en Sotta. Informes: Basterra 3.º bajo. Marín

● **LAYBE:** vende un chalet en la calle Calvo en Marín. Informes: Basterra 3.º bajo. Marín

● **VENDO** o alquilo bajos a dos calles, céntricos, ideales para grandes almacenes supermodernos muebles calefacción, garaje. Informes:

Riestra, 12-bajo.

● **PLANOS,** taquemetrias, mediciones, particiones, valoraciones. Perito Agrícola. Teléfono 85 12 68

● **MARPE** vende pisos de cinco habitaciones, dos cuartos de baño, estar-comedor y cocina. Precio interesante. Calle Peregrina, 29 2.º

● **RIOS,** Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Pisos, chalets, solares, locales comerciales. Traspasos. General Mola, 12 Tef. 85 35 58 Pontevedra

● **BAJOS** comerciales o para taller o almacén, en Avenida Fernández Ladreda y en Salgueiriños, alquileramos o vendemos. Teléfono 85 13 88

● **SE** vende solar próximo a playa de Areas. Llamar Tef. 85 12 63 excepto festivos

● **VENDESE** bajo. Precio interesante, calefacción central. Informes: Tef. 85 32 18. Horas trabajo.

● **SE** vende piso en La Caeyra n.º 8-2.º Dcha, frente al Casino. Verlo, viernes, sábado y domingo, de 7 a 9 tarde

● **SE** vende finca en Luis Braille, 2.400 m.2 con 90 m. fachada. Razón: Bar Manolo. Campolongo.

● **SE** venden pisos y bajos en plaza Barcelos completamente terminados. Directamente promotor. Informes: Obra núm. 17.

● **SE** venden 7.000 m.2 terreno detrás campo fútbol a 600 pesetas m.2. Razón: Gasolinera "El Burgo". Sr. Tilve.

● **PARTICULAR** vende solares playas Mogor, Agüete y otras zonas. Razón: Benito Corbal, 23. Pontevedra.

● **VENDO** en La Caeyra dos parcelas. Informes: Riestra, 12-bajo.

VARIOS

● **MUDANZAS** personal especializado. Salvador Moreno, 42. Teléfono 85 14 44

● **GANEN** 20.000 pesetas o mas trabajando en sus casas. Informese enviando 4 pesetas en sellos Sviolin Center. Apartado 2.421 Madrid-2.

● **DINERO** como nunca para Vd. trabajando simplemente en casa. Informese enviando 10 pesetas sellos Apartado 104, Altea (Alicante).

● **EMPRESA JANEIRO** Teléfonos 85 36 30 y 85 32 64. Pontevedra.

● **HIJOS DE ESTEVEZ,** Ambulancias. Servicio permanente. Teléfono 85 20 43.

● **ESTUDIO FOTO PINTOS,** Michelena, 36. Bodas, reportajes. Color y negro.

VEHICULOS DE OCASION

- Dodge - Dart Gasoil PO-70.000
- Seat 1500 Familiar Gasoil PO-6.000-A
- Citroen C-8 Familiar PO - A
- Dynan - 6, varios 1.430, varios
- Seat 124 - D, varios
- Y más de 100 vehiculos que puede ver y escoger con las más grandes facilidades.

AUTOCASION PEREZ

Capitán Cortés, 17.-VIGO
Telfs. 214926 - 227151

SIMCA 1200. - Impecable MINI 850 - LUJO

Verlos en Talleres EPI-FANIO, Paseo de Colón, 14. Pontevedra.

AGUA EN CISTERNA

TRATADA CON HIPOCLO RITO SODICO
Uso doméstico e industrial
INPENSA, S. L.
Apartado, 407 Tef. 85 14 60
PONTEVEDRA

VENTA PISOS

Llave en mano, 4 dormitorios, salón, baño y aseo cocina amueblada, ascensor. Verlos en: Avenida de Lugo, 21 (carretera de Orense).

Se necesita

Chico de 14 años para tienda de electrodomésticos. Razón: Hijos de Vázquez Lezaille, c/ General Mola, 8. - Pontevedra.

SE TRASPASA Bar-Freiduría

Pasantería, 9 Pontevedra

SANATORIO NUESTRA SRA. DE LA MERCED

NUESTRO TELEFONO, ES EL SIGUIENTE:
85 65 00 (CENTRALITA)
(CINCO LINEAS)

PROFESOR PARTICULAR

MATEMATICAS Y FISICA
BACHILLER, COU, SELECTIVO Y ACADEMIAS MILITARES
Escribir APARTADO 510. - PONTEVEDRA

SE NECESITAN DESTAJISTAS PARA OBRAS

Razón: Banda del Río 25. Telf. 712. - MARIN.

CUELMA NECESITA

OFICIALES INSTALADORES DE 2.º Y 3.º
Razón: Cobián Areal, 8, Obra

APRENDICES Y AYUDANTES

SE NECESITAN EN A. E. R., S. L.
Juan Bta. Andrade, 79. - PONTEVEDRA.

PISO

Necesito en alquiler, durante 3 años, con 4 dormitorios, calefacción. Razón: telf. 22 24 42, Vigo, horas de Oficina. Preguntar Sr. Temes.

SE NECESITA PELUQUERA Y MANICURA

Razón: SALON LUCHY
Salvador Moreno, 12 - 1.º
PONTEVEDRA

SE VENDEN

PEGASOS TRES EJES ULTIMO MODELO
Llamar al teléfono 85 12 93.

El mercado de ganados de ayer, en Santiago

Alto precio de los terneros para abasto que se cotizaron entre las 150 y 160 pesetas kilo canal

En unos veinticuatro millones de pesetas se estima el importe de las operaciones realizadas durante la feria semanal que ayer se celebró en el Mercado Nacional de Ganados de Santiago de Compostela. A esta feria concurrieron más de mil setecientas cabezas de ganado vacuno, de recría y abasto, y más del millar de porcino, entre lechones y cebados.

Han sido objeto de transacción un total de 864 terneros de recría, de los que 765 salieron para fuera de la región gallega: Lérida, 97; Barcelona, 210; Bilbao, 25; Santander, 80; Burgos, 40; Murcia, 120; Guadalajara, 20; Oviedo, 45; Alicante, 30; Avila, 23; Logroño, 18; Toledo, 30 y Zaragoza, 27.

Asimismo se vendieron 457 cabezas de vacuno para abasto, distribuidas entre las cuatro provincias gallegas y destacando la adquisición de Pontevedra, con un total de 309 ejemplares.

De ganado porcino salieron 530 ejemplares para Lérida, 150 para Zamora. El resto, hasta totalizar más del millar de reses, se quedó en las cuatro provincias gallegas.

Es de destacar el alto precio de los terneros para abasto que llegaron a cotizarse entre las 150 y 160 pesetas kilo canal. El vacu-

no mayor, osciló entre las 85 y 105 pesetas kilo canal; y los terneros de recría, entre las siete mil y las veinticinco mil pesetas ejemplar.

Los porcinos de recría se vendieron desde 850 hasta 1.500 pesetas; los primales, desde 2.300 hasta tres mil 100 pesetas; y los cebados, de 65 a 75 pesetas kilo canal.

Los campamentos de verano en el "Paco Leis", de Villanueva de Arosa

En el marco incomparable de la Ria de Arosa, donde el mar se confunde con el cielo, se encuentra enclavada una de las instalaciones campamentales más bonitas de nuestra geografía patria. Allí, en alegre convivencia y camaradería, cerca de trescientos muchachos pertenecientes a la Organización Juvenil Española de nuestra provincia, realizan actividades de aire libre, formación deportiva y religiosa. Alegra el espíritu la contemplación de esta muchacha con apretado caminar de ilusiones y servicios. Desde Lalin a Tuy; desde La Estrada a Pontevedra; desde Vigo a Cambados; desde los lazos se conjuntan y la hermandad se hace cada vez mayor. Todos

Certamen nacional juvenil de Arte

La Delegación Nacional de la Juventud convoca el XVI Certamen Nacional Juvenil, en el que pueden concurrir todos los españoles de ambos sexos menores de 21 años. Se establecen cuatro categorías en función de las edades respectivas para cada una de las modalidades de pintura, dibujo, grabado, escultura y artes aplicadas. Se conceden premios para cada una de las modalidades indicadas de medalla de oro, medalla de plata, medalla de bronce, diplomas y premios

en metálico por un importe total de ciento veinte mil pesetas, a las obras que resulten premiadas en el Certamen Nacional.

Las obras expuestas en este Certamen, podrán ser adquiridas por el público, si el autor así lo desea, debiendo llevar en su reverso una etiqueta en la que conste el nombre del autor, edad, domicilio, población y precio de venta, así como la indicación de si existe algún motivo que impida su enajenación. Las obras deberán venir provistas del correspondiente marcado.

Los jóvenes de esta provincia que deseen tomar parte en este Certamen Nacional de Arte, deberán enviar obras a la Delegación Provincial de la Juventud, Michelena, 11-4, antes del día 20 de agosto de 1974.

rivalizan en lo sano. Es maravilloso...

Dirige el turno, que hace el décimo de los organizados por la Delegación Provincial de la Juventud, el oficial instructor, don Daniel Ochoa Gallego, auxiliado en su labor por los mandos técnicos señores Castro González y González Alonso con un cuadro de dirigentes y especialistas titulados. Destacamos, entre otras actividades, el día de La Familia el día del Acampado, el día del Mar y el día de la Madre. El próximo sábado tendrá lugar la clausura de este III Turno para flechas y arqueros con la asistencia de personalidades y jerarquías provinciales.

DESCONTAMOS LETRAS

PROCEDENTES DE VENTA DE PISOS HASTA 60 MESES
Teléfonos 852103-PONTEVEDRA y 228205-VIGO

EL GROVE

Bando de la alcaldía en torno a limpieza de la vía pública y edificios

EL GROVE.— (De nuestro corresponsal).

El alcalde del Municipio, ha hecho público un bando en el que se dictan normas acerca de limpieza de la vía pública y edificios. En su parte dispositiva, el edicto del alcalde dice:

En el plazo improrrogable de 15 días, los propietarios de bienes disponer el acondicionamiento de las fachadas, renovación de pintura de puertas, ventanas, aleros, verjas, balconillos o paramentos que lo requieran, limpieza de tejados y reparación de canchales y bajantes, conservando siempre en los edificios sus características de construcción.

En el mismo plazo se procederá a construir o reparar, según los casos, los cierres de fincas que den a la vía pública, advirtiéndose de manera general que deberán ser cerrados mejor que por muros o ta-

pia, por seto vivo o verja de construcción sólida y estética, no superior en su altura a los dos metros, a menos que el interés arquitectónico, ornamental o artístico de la finca aconseje otra cosa, previa la autorización de esta Alcaldía.

Los propietarios o conservadores de predios a que se refiere este edicto procederán a limpiar la maleza u otro tipo de vegetación estética, las fachadas, muros y cierres de sus predios. Procurarán asimismo, que la vegetación utilitaria o estética, sea alta o baja, no invada el área del dominio público.

Todos los propietarios de edificios cuidarán de la limpieza de las aceras y zonas circundantes de su propiedad, recogiendo el escombros o basura depositada en las mismas, siendo responsables del estado higiénico-sanitario de la fachada de su propiedad.

Los promotores de urbanizaciones, cuidarán de la limpieza de la vía pública, calles, plazas, etc. y de la recogida de basuras y escombros, en forma ordenada y más conveniente para la salud pública.

Que la terminantemente prohibido arrojar escombros y basuras en la vía pública de todo el término municipal y especialmente en las inmediaciones de las playas de baño y lugares de pública concurrencia.

El depositar escombros o basuras en las playas de baño se estimará como un atentado al interés turístico de la provincia y se denunciará al Gobernador Civil para su ejemplar sanción por esta falta de civismo.

Fiestas de verano en El Ferrol

El próximo día 17 se iniciarán las fiestas de verano de El Ferrol del Caudillo, en cuyo programa se incluyen numerosos actos.

El día 17, en el transcurso de una ceremonia que se celebrará en el Palacio Municipal, pronunciará el pregón de las fiestas el escritor don Gonzalo Torrente Ballester, y será coronada la reina de las fiestas, señorita Mara Dolores

Agullo Mera. También se hará entrega de los premios de concursos de poesía y pintura.

Habrán competiciones náuticas, fútbol, teatro americano, verbenas, sesiones cinematográficas, concursos y otros actos en honor de la localidad portuguesa de Vila do Conde y las españolas de Murcia, Cartagena y Puentes de García Rodríguez.

LA ESTRADA

Deficiencias de alcantarillado en algunas calles

Derribo de una edificación

LA ESTRADA.— (De nuestro corresponsal)

Otras quejas hay, también de los vecinos de la avenida de Fernando Conde, y que se han puesto en evidencia días pasados, con esas ligeras lluvias caídas.

Se trata de que los desagües del acerado están taponados en algunos lugares, por lo tanto, las aguas pluviales se resisten a pasar, retrasándose hasta formar estanque, buscando posibles salidas por agujeros imprevistos o por los propios sumideros.

Y esto sucede, para perjuicio de aquellos que sufren tal inconvenientes, en estos

momentos veraniegos, por lo que los vecinos desean ponerlo en conocimiento de aquellos a "quienes corresponde", con la certeza de que antes de que lleguen las fuertes lluvias y los días de continua agua, sea corregido tal inconveniente.

Además, se quejan, igualmente, que hace algunos años se hicieron arreglos por esta parte de la población, para ciertas ampliaciones municipales de agua y alcantarillado, sin reponer las aceras al estado y ser que antes de las obras tenían, como los propietarios creen que debiera hacerse.

Y algo similar, con relación a obturaciones en el acerado o aguas sucias, a "cielo abierto", podemos decir, que sucede, igualmente en otras calles, con los posibles perjuicios sanitarios. Por eso, "si el Ayuntamiento quisiera", podría resolverse.

Calobre, que promete resultar muy feo, debido a la rivalidad existente.

DERRIBO DE UNA EDIFICACION

De no existir inconvenientes, acaso a la hora de salir a luz esta información, se habrá comenzado ya el derribo de la edificación, número 10 de la calle de Serafin Pazo, considerada como ruinoso por el Pleno Municipal.

Igualmente, en la calle de la Peregrina, se comenzó la retirada del tejado de otra edificación, preparada para la venta como solar, por las mismas circunstancias.

Lo que si convendría resguardar, por parte del Ayuntamiento, es el escudo pétreo que se conserva en la fachada de este inmueble; único de la población, ya que en tal casa estuvieron concretas dependencias oficiales, hace un centenar de años, cuando La Estrada estaba en su auge.

DESCANSO EN LA "MASA CORAL"

A pesar de las numerosas posibles actuaciones de la lectura colectiva local, durante el presente mes de agosto, comenzando ya por la madrugada "Fiesta del Alboreo", la "Masa Coral" de este municipio, "dispondrá del presente mes de agosto, para las actuaciones de su componente."

Llegado septiembre, comenzará a comenzar los ensayos, el día 5, lunes, con el fin de preparar la programación inmediata, bajo la dirección de don Jaime Rodríguez Vázquez, que lo es de esta agrupación en su nueva etapa.

JUAN COUSO

SEGUNDO ANIVERSARIO DEL JOVEN CARLOS MANUEL VIEITEZ LAMAS

QUE FALLECIO EN PONTEVEDRA, VICTIMA DE ACCIDENTE, EL DIA 3 DE AGOSTO DE 1972, A LOS 16 AÑOS DE EDAD

D. E. P.

Sus padres, Enrique Viéitez García y Concepción Lamas Rodríguez; hermanos, Enrique y José Luis; abuela y demás familia,

AL RECORDAR tan triste fecha, ruegan una oración por su alma y la asistencia al funeral aniversario que por su eterno descanso se celebrará hoy, viernes, día 2, a las OCHO Y MEDIA de la tarde, en la Basílica de Santa María la Mayor, por cuyos favores anticipan gracias.

Pontevedra, 2 de agosto de 1974



LA FAMILIA DEL SEÑOR

D. ESTEBAN PORTELA FONTAN

QUE FALLECIO CRISTIANAMENTE EL PASADO DIA 30, A LOS 77 AÑOS DE EDAD, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA B. A.

D. E. P.

DA las más expresivas gracias a todas aquellas personas que, en la tarde del pasado día 31, se dignaron asistir a los funerales de cuerpo presente, celebrados en la iglesia parroquial de Aguasantas, y seguidamente acompañaron sus restos mortales al cementerio de dicha feligresía, así como a cuantas por medio de firmas, tarjetas, telegramas y otros medios, le han testimoniado su pesar.

Cotobad, 2 de agosto de 1974



EL SEÑOR

D. FRANCISCO PEREZ ESPERON

(PRACTICANTE)
FALLECIO CRISTIANAMENTE EN LA MAÑANA DE AYER, A LOS 65 AÑOS DE EDAD, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA B. A.

D. E. P.

Su esposa, María del Carmen Ribares Torres; hijos, María del Carmen y Francisco; madre: Teresa Esperón; hermanos, Serafin, Victoria, José, Manuel y Carmen (ausente); hermanos políticos, padres políticos, sobrinos, primos y demás familia, RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver a la parroquia de Sangenjo, a las 10 de la mañana del día de hoy, viernes, para la celebración de los funerales de "corpore insepulto" y seguidamente al cementerio de Sangenjo, en donde recibirá cristiana sepultura, favores por los que les anticipan gracias.

CASA MORTUORIA: e/ Lugo, 4 (Sangenjo)
Sangenjo, 2 de agosto de 1974
LA FE. S. A. Cia de Seguros.

HOY ESTRENO en el GONVIZ

EL COMICO MAS GENIAL PARA EL FILM MAS DIVERTIDO

La película que bate todos los records de taquilla en París y constituye la máxima atracción cinematográfica en toda Europa

LUIS DE FUNES LE HARA REIR COMO NUNCA

Luis de Funes, el cómico de las MIL caras en la película del MILLON de carcajadas

UN FILM DE
LOUIS DE FUNES / GERARD OURY



REGIA FILMS
ARTURO GONZALEZ S. A.

Las Locas Aventuras de "Rabbi" Jacob

LOUIS DE FUNES Las Locas Aventuras de
GERARD OURY "Rabbi" Jacob

PARA TODOS LOS PUBLICOS

La Asesoría Jurídica de la Organización Sindical ha convocado el premio nacional «24 de abril», correspondiente al año 1974, dotado con 150.000 pesetas. Se podrá conceder un primer accésit con premio de 50.000 pesetas y un segundo accésit de 25.000 pesetas.

Tiene como objeto promover el estudio sobre uno de los siguientes temas, a elección del concursante:

«Los colegios profesionales sindicales».

Premio nacional "24 de abril" sobre Derecho Laboral y Sindical

«La acción sindical en la empresa».

«La intervención de la Organización Sindical en los planes de desarrollo económico-sociales».

Se podrá concurrir individualmente o en equipo, pero la solicitud deberá ser encabezada por un solo representante a efectos de relación con la Organización Sindical.

Los trabajos deberán ser inéditos y la extensión será como mínimo de 100 folios de tamaño Din-A4 o similar.

El plazo de presentación de los trabajos finalizará a las 14 horas del 15 de noviembre de 1974.

Para detalles complementarios se facilitarán en las oficinas de la Delegación Provincial de Sindicatos, en las Casas Sindicales Comarcales y en la Delegación Nacional de la Organización Sindical (S.I.S).

PUEERTOS

MARIN

Unicamente se encuentra en el muelle comercial el "Fitto", que carga pasta Kraft.

Se esperan el "San Sebastian" y el "Cristina Suarez", ambos con un cargamento de sal química.

VILLAGARCIA

Tráfico nacional: Esperados "Cementos Rezola Galicia", de Gijón con 1.320 toneladas de cemento a granel.

Línea de Canarias: El próximo domingo entrará procedente de sus escalas del Norte el correo marítimo "Ciudad de Pamplona", que tomará carga y pasajeros para Arrecife de Lanzarote, Santa Cruz de La Palma, Tenerife y Las Palmas.

Para los días 11 y 18 está prevista las escalas de los correos marítimos "Villa de Bilbao" y "Ciudad de Oviedo".

Tráfico exterior: Salidas: Danés "Kleine Wesser", para Rotterdam con 500 toneladas de tablilla. Esperados: Ruso "Majmska de Igarika (Rusia)", con 2.000 toneladas de madera. Este buque salió el día 24 de julio y realiza la travesía desde Igarika navegando unos 600 kilómetros a través del río Yenisei, hasta salir al mar de Kara y seguir ruta por el Océano Glaciar Ártico hasta el Mar del Norte. Esta travesía tan sólo se puede realizar durante el verano.

VIGO

Es esperado en el puerto vigués el "Monte Ulia", que trae tránsito de 120 pasajeros.

También es esperado el ferry "Kerisnel" que trae numerosos remolques varios de ellos cargados con piezas para la fabricación de turbinas Cítröen. En Vigo tomará y saldrá con destino a Saint Nazaire.

FERROL

Seis buques han entrado ayer en el puerto de El Ferrol. Se trata de los alemanes "Rug", a cargar mineral de hierro y "Marie Both" con maquinaria para "Bazan" y los españoles "Costa Alemana" y "Lolina", los dos con plancha de hierro para "Astano", "Infanzón", con plancha de hierro para "Bazan" y "Armador", con cemento.

MAREAS PARA HOY

04.40 horas, primera marea
10.37 horas, primera bajamar
16.47 horas, segunda marea
23.05 horas, segunda bajamar

LONJAS

MARIN

Un total de 1.257.410 pesetas proporcionaron los 17.430 kilos de pescado y marisco subastados ayer en la Lonja Municipal de Marín, y que fueron aliados por catorce bakas.

Bacalada, con 1.430 kilos que contabilizaron 29.160 pesetas, y cigalas, con 2.110 kilos y 488.140 pesetas, gallos, con 540 kilos y 96.985 pesetas, jurel, con 3.420 kilos y 5.130 kilos, merluella, con 460 kilos y 130.485 pesetas, rape, con 1.480 kilos y 108.966 pesetas.

Otras especies subastadas fueron congrio, escacho, faneca, rape. Los precios continúan altos en todas las especies.

EL BERBES

Un total de 126.500 kilos de pescado de altura fueron aliados ayer en la Lonja viguesa del Berbes por cuatro bakas, dos bou, y cinco trans malleros.

También se vendieron 10.240 kilos de palometa de 35 a 39 pesetas kilo y 1.800 kilos de caballa, a 15 pesetas kilo.

RIVEIRA

Un total de 1.718.229 pesetas proporcionaron el pescado subastado ayer en las lonjas de Riveira y Aguiño.

El pulpo se cotizó de 65 a 68 pesetas el kilo, merluza de 177 a 241 mero, de 390 a 400

CARIÑO

Un total de 14.137 kilos de chicharro, que se pagó de 5,90 a 16,30 pesetas kilo, han sido subastados ayer en la Lonja de Cariño.

En esta Lonja también se vendieron 3.891 kilos de sardina, de 4,70 a 14,90 pesetas kilo, 300 de verdel, a 17,80, 53 de sargo, a 78, 30 de rubina de 240 a 275, 2.624 de palometa, de 36,50 a 40, 301 de merluza de 182 a 241, 1.450 de besugo, de 71,50 a 77,50, 782 de congrio, de 23 a 73, 20 de salmónete, de 180 a 200, 46 de barretella, de 90 a 104, 30 de pargo, de 90 a 100, 38 de lenguado, de 398 a 406, 50 de rape, de 32 a 46, 10 de rodaballo de 110 a 334, 280 de espada a 96 y 7 kilos de mero, a 300 pesetas kilo.

FERROL

Un total de 5.426 kilos de pescado por importe de 163.669 pesetas se subastaron ayer en el puerto de El Ferrol. Las especies aliadas fueron robaliza, chipirón, abadejo, pancho, sardina, besugo, castañeta, lirio, parrocha y pota.

Instituto de Ciencias de la Educación

Puestos universitarios para profesorado en el extranjero

El Instituto Nacional de Ciencias de la Educación (I.N.C.I.E.), comunica a este I.C.E. que durante el próximo curso académico 1974-75, existen dos puestos de profesores de español en la Facultad de Idiomas Al-Shams en El Cairo (Egipto).

La ocupación de estas plazas supondrá, además de la labor docente, la organización del departamento

de español y la labor de investigación correspondiente entre la que debe de-tacar-se la dirección de tesis doctorales.

Para mayor información, en la División de Gobernación del Profesorado de este I.C.E. (Teléfono número 59 10 66) o en la Dirección General de Relaciones Culturales del Ministerio de Asuntos Exteriores, donde deberán dirigirse las solicitudes.

La suspensión de emigración a Francia no afecta a los temporeros

PARIS, 1. — La suspensión de la entrada de nuevos inmigrantes en Francia, decretada por el Gobierno el 8 de julio pasado, corresponde a la necesidad de lograr mejores condiciones de acogida para los trabajadores extranjeros y normalizar la situación de inmigrantes actualmente al paro, ha declarado hoy en París el ministro de Trabajo, Michel Durafour.

Haremos todo lo posible, dijo el ministro a los periodistas, por la recuperación y si es necesario por la ley, para que los cuatro millones de trabajadores extranjeros «indispensables para el desarrollo de nuestra economía» sean respetados, tratados y admitidos como hermanos.

La suspensión de la entrada de inmigrantes no afecta a la de los trabajadores temporeros. — (Efe).

Ha entrado en vigor la subida de los precios previstos en varios sectores de la alimentación

MADRID, 1.—Hoy ha entrado en vigor la subida de los precios previstos para varios sectores de la alimentación en todo el país y los servicios de «Metro» en Madrid y Barcelona.

El precio del pan ha experimentado una elevación de una peseta por kilogramo en todos los formatos, a excepción del denominado «pan obligatorio», que permanecerá inalterable, lo que supone un índice de elevación del 7,5 por ciento.

El primero de agosto de 1976, mediante un nuevo aumento similar, se alcanzará una elevación de dos pesetas por kilogramo sobre los precios vigentes antes de la primera subida, con lo que se compensará la cifra calculada para costes de dicho producto. Igualmente, los precios de la harina han experimentado a partir de hoy un aumento de 1,50 pesetas por kilogramo.

Los precios máximos de venta al público para el café en la especialidad de tostado serán en la clase superior, que 195 pesetas, en la corriente, 178 y en la popular, 165 pesetas por kilogramo, en la especialidad de torrefactado los precios son de 182, 168 y 155 pesetas por kilogramos en cada una de las clases anteriores citadas.

En cuanto a los cafés licuados, tanto normales como descafeinados, su precio de venta al público no podrá exceder del 30 por 100 de los señalados para cafés solubles al tipo de elaboración y formato solicitado.

La leche higienizada ha aumentado su precio, en términos generales, en una peseta por litro, aunque su precio concreto depende de las zonas, el consumo general de las mismas y la presentación del producto.

A partir de hoy, los precios de los ferrocarriles metropo-

litanos de Madrid y Barcelona han sido igualados, sobre la tarifa vigente hasta el día 31 de julio, el precio del billete normal ha experimentado un aumento de una peseta —un 25 por 100— mientras que el especial de ida y vuelta, anteriormente al precio de cinco pesetas, se vende a siete, con una elevación correspondiente a un 40 por ciento.

Los precios correspondientes a los días festivos han subido igualmente dos pesetas sobre las cinco en que hasta hoy se han venido vendiendo. — (Cifra).

NORMALIDAD EN EL SAHARA

MADRID, 1. — La Oficina de Información Diplomática, del Ministerio de Asuntos Exteriores, hace público el siguiente comunicado:

1.—En los últimos días ha circulado el rumor de haberse producido sabotaje en la explotación de los yacimientos de fosfatos de Bucraa en el Sahara. La realidad es que no se ha registrado otra novedad que una avería en la cinta transportadora, por efecto del recalentamiento de unos rodillos, que afectó a unos trescientos metros de la misma en las inmediaciones del yacimiento, localización que por su especial protección hubiera hecho difícil cuando no imposible todo intento de deterioro intencionado de la instalación se puede aseverar, pues que tal rumor es totalmente infundado y que nada, salvo el accidente mencionado, ha alterado la normal marcha de la explotación que al igual que el resto del territorio desenvuelve sus actividades cotidianas en plena normalidad.

2.—El Sahara, como toda la comunidad humana, tiene sus propósitos de acción política que desenvuelve al compás de sus conveniencias. Y entre ellos destaca el de dar a su Gobierno y administración, una orientación que haga posible una progresiva participación de la población autóctona, a cuyo fin el Gobierno español ha sometido a la consideración

de la Asamblea General del Sahara, un proyecto de estatuto en el que se consagra una amplia autonomía interna, según se informó en la nota de la Oficina de Información Diplomática de doce de julio último, al propio tiempo que estudia la puesta en marcha del proceso de autodeterminación, que España está decidida a llevar a cabo de conformidad con las

resoluciones pertinentes de la O.N.U., sobre las que en su momento oportuno tuvo amplio conocimiento la opinión.

3.—En la actualidad, frente a la actividad diplomática desplegada por otros gobiernos para presentar su punto de vista, el Gobierno español está llevando a cabo las gestiones pertinentes cerca de las cancillerías, para que la comunidad internacional esté debidamente informada de los términos del problema y de la decidida voluntad que le anima de proseguir sin desmayo el proceso de autodeterminación.—(Cifra).

Japón reconoce la República de Guinea-Bissau

TOKIO, 1.—El Gobierno japonés ha reconocido hoy a la República de Guinea-Bissau, que se declaró independiente de Portugal, el día 24 de septiembre del año pasado, ha anunciado el ministro de Asuntos Exteriores japonés.

GUINEA-BISSAU EN LA ONU

NACIONES UNIDAS, 1.—La República de Guinea-Bissau se ha convertido miembro número 140 de la «Organización Mundial de la Salud (O.M.S.)», se ha informado hoy oficialmente en las Naciones Unidas.—(Efe).

MENTIS SOBRE LA DIMISION DE AGOSTINHO NETO

LISBOA, 1.—«Radio Brazzaville», ha desmentido que, contra lo que se dijo en Lisboa, el doctor Agostinho Neto, haya dimitido de sus funciones de presidente del Movimiento Popular para la Liberación de Angola (MPLA), informa la agencia «ANI».—(Efe).

ACUSADO DEL HOMICIDIO DE HUMBERTO DELGADO

LISBOA, 1.—Se encuentra en Johannesburgo, el ex-agente de Policía Casimiro Tales Jordao Monteiro —dice hoy el diario lisboeta «A Capital»— principal implicado en el atestado levantado por la Policía Judicial, que esta remitió ayer a la justicia, para agregar al sumario instruido con motivo de los homicidios del general Humberto Delgado y de su secretaria brasileña, Aráçir Campos, ocurridos en febrero de 1965, informa la agencia «ANI».

El periódico recuerda que no existe ningún tratado de estradición vigente entre Portugal y África del Sur.—(Efe)

COMUNICADO DEL MOVIMIENTO DE SANTO TOMÉ

LIBREVILLE, 1.—El Movimiento de Liberación de Santo Tomé y Príncipe (M. S. T. P.) «exige» al Gobierno portugués «una definición clara de su posición con respecto a la descolonización de Santo Tomé y Príncipe.—(Efe)

EDDY MERCKX, CONDECORADO

BRUSELAS, 1.— El primer ministro belga, Leo Tindemans, impuso hoy al ciclista Eddy Merckx las insignias del título de oficial de la orden de Leopoldo II, como recompensa a sus éxitos deportivos.

Los ministros de la Cultura neerlandesa y de la Cultura francesa, Rika de Backer y Jean Pierre Grafe, también estuvieron presentes en el curso de la ceremonia que se desarrolló en el despacho del primer ministro para celebrar la quinta victoria del corredor

belga en el «Tour» de Francia.— (Alfii)

EL MONTEVERDE NO SE DISUELVE. LA CASERA, ESTARA INACTIVA UN AÑO

MADRID, 1.— En contra de lo aparecido en la prensa estos últimos días con relación a la desaparición de dos equipos ciclistas españoles Monteverde y La Casera, con la creación del Super Ser, el presidente de la Federación Española Luis Puig, ha manifestado que el primero de ellos seguirá como tal. Mientras que el conjunto La Casera - Bahamontes permanecerá inactivo durante un año, pero con muchas posibilidades de reaparecer al término de este tiempo con elementos jóvenes. (Alfii)

José Luis Garay, nuevo entrenador del Bilbao At.

BILBAO, 1.— Hoy ha tenido lugar, en las instalaciones que en Santa María de Lezama tiene el Atlético de Bilbao, el acto de presentación de la plantilla de jugadores del equipo filial del Bilbao Atlético a su nuevo entrenador José Luis Garay, que sustituye en el cargo a Iñaki Izaguirre, que durante dos temporadas estuvo al frente del Bilbao Atlético.

El nuevo entrenador manifestó en la presentación de la plantilla, que estaba muy satisfecho, y que tenía confianza en su debut como entrenador y ponía fe en esta nueva plantilla, toda ella compuesta por jóvenes jugadores de la cantera vasca, con la que espera hacer un buen papel, teniendo en cuenta, además, que la misión del Bilbao Atlético es formar jugadores para el equipo de Primera División.— (Alfii)

ALTO SECRETO

ARAFAT LLEGO A MOSCU

MOSCU, 1. — Bajo el secreto más estricto transcurrió ayer el primer día de la visita a Moscú de Yasser Arafat, jefe del Movimiento de Resistencia Palestina. Hasta el momento, no queda claro si Arafat tuvo ya primeros contactos con sus huéspedes. Tan sólo el órgano gubernamental soviético «Izvestia» comunicó en

una frase la llegada de Arafat a Moscú.

No hay indicación alguna de si esta visita posiblemente tendrá por resultado el establecimiento de relaciones formales entre la representación legítima palestina, y la URSS o si ese establecerá una representación permanente de la «OLP» en Moscú. — (Efe).

CHIPRE: VETO SOVIETICO

(Viene de la primera página) que la lucha prosigue en las localidades de Siskitpos y Agios Ermolaos.

Los turcos bombardearon la pasada noche los pueblos de Lapitos y Karavas, asegu-

ran los mencionados testigos. —(Efe-Reuter)

PROXIMA REUNION

LONDRES, 1.—Los tres firmantes del acuerdo de Gine-

bra se volverán a reunir en una ciudad neutral de Suiza, en la próxima semana, a fin de conseguir una armonía política duradera entre las comunidades griega y turca de la isla.—(Efe-Reu-

El Gobierno griego propugna un referéndum sobre anarquía o república

ATENAS, 1. — El nuevo Gobierno Civil griego, ha restablecido hoy la Constitución de 1952, y propugna un referéndum sobre el futuro de la monarquía.

El primer ministro, Constantino Karamanlis, ha dicho que esta medida es el primer paso decisivo dirigido hacia la normalidad política y hacia la implantación de un

régimen democrático.

Esta declaración suya, hecha en una conferencia de Prensa por un portavoz del Gobierno, dice que el futuro de la monarquía y del destituido rey Constantino, las decidirá dentro de algún tiempo el pueblo griego.

La declaración de Karamanlis, dice: «El país está sin Constitución. Ante tal de-

ficiencia, el Gobierno ha decidido que la única solución correcta posible para lograr el normal funcionamiento del Estado, es el restablecimiento por medio de una ley constitucional, de la Constitución de 1 de enero de 1952, como carta fundamental provisional del país».

Añade la declaración que

las normas constitucionales sobre la forma de Gobierno —monarquía o república— quedan en suspenso, debido a las actuales circunstancias. Así, aunque la Constitución de 1952 reconoce la monarquía, la ley constitucional promulgada hoy, dispone que el presidente sustituirá al rey en todas sus funciones y prerrogativas.—(Efe-Reuter).

«RAJAH» no pasará vida de perro

LONDRES, 1.— «Rajah» un hermoso perro «Setter» tiene en perspectiva una vida más en consonancia con su nombre que con su género.

Su dueña, Clarice Althes Hancock, fallecido recientemente y ha dejado en su testamento la orden de que le sea servida diariamente a «Rajah», mientras este viva una comida compuesta por un ki-

lo de solomillo de vacuno guisado, con galletas y dulces de postre, ya que el perro es gordo. Además «Rajah» tendrá pagadas todas las facturas del veterinario y tabletas de vitaminas.

Para que se cumplan los deseos de la señora, se ha nombrado a un albacea que visitará diariamente al perro.— (Efe).

LUZ VERDE AL SENADO

(Viene de la primera página)

REUNION DE PROCEDIMIENTO

WASHINGTON, 1.—La Comisión de Normas del Senado celebró hoy su primera reunión sobre procedimientos

para el posible proceso del presidente Nixon. La mayor parte de los miembros estiman que no debía aplicarse un procedimiento criminal.

El presidente de la Comisión, senador Howard Cannon, que habló tras la reunión a puerta cerrada, dijo

que la mayoría parecía oponerse a las normas de juicio criminal.

No obstante, el senador Robert Byrd (demócrata por Virginia Occidental), presidente del Subgrupo en la Comisión que presentó los procedimientos de procesamien-

to dijo que estimaba que las actuales normas de procesamiento eran inadecuadas.

El dirigente de la mayoría del Senado, Mike Mansfield, había recomendado un camino intermedio para la determinación de culpabilidad.— (Efe-Reuter).

CHOFER PARA FURGONETA NECESITA

ESTABLECIMIENTOS ALVAREZ

Interesados: Presentarse en García Camba, 8. De 4.30 a 6 tarde.

EL MUNDO ES NOTICIA

• UGANDA AMENAZA INVADIR TANZANIA

KAMPALA, 1. — El Gobierno de Uganda ha impuesto hoy una alerta general al Ejército y ha advertido que podría ocupar el norte de Tanzania. — (Efe-Upi).

• U.S.A. NO RECONOCE EL GOBIERNO DE LA R.D.A.

WASHINGTON, 1. — Una delegación diplomática de Alemania Oriental, tuvo que regresar hoy a casa sin haber logrado el reconocimiento de su país por los Estados Unidos y después de haber permanecido en Washington desde el pasado 15 de julio. — (Efe).

• FUNCIONARIOS ETIOPIES DETENIDOS EN CAMPOS DEL EJERCITO

ADDIS ABEBA, 1. — El ex primer ministro etíope, Endalkah Makonnen, ha sido hoy internado en un campo del Ejército por las Fuerzas Armadas, junto con otros nueve funcionarios destituidos el pasado 22 de julio. — (Efe-Reuters).

• LOS RESTOS DE PERÓN INHUMADOS EN UNA CAPILLA DE LA RESIDENCIA DE OLIVOS

BUENOS AIRES, 1. — Los restos del teniente general Juan Domingo Perón, descansan a partir de hoy en la capilla "Nuestra Señora de Luján" de la residencia presidencial de Olivos.

El jefe del Estado, María Estela Martínez, asistió esta mañana a una ceremonia en la cual monseñor Antonio Caggiano, arzobispo de Buenos Aires y cardenal primado de Argentina, bendijo el templo y el sepulcro en que el feretro con el cuerpo embalsamado de Perón permanecerá hasta que sea trasladado al denominado altar de la Patria, cuya construcción se proyecta. — (Efe).

PISOS EN LA PLAYA DE SANGENJO EDIFICIO H3

C/ General Primo de Rivera

Magníficos pisos con estar-comedor
3 ó 4 dormitorios, dos cuartos de
baño, amplia cocina, terrazas,
armarios empotrados, ascensor,
chimenea francesa, fachada a dos calles.

FACILIDADES DE PAGO
HASTA 10 AÑOS

PROMOTOR: **H** HORPASA
INMOBILIARIA

C/ Echegaray, 3 Telf. 859812 PONTEVEDRA

CONSTRUCTOR:



JOSE MALVAR
CONSTRUCCIONES, S. L.

Etapas

EL DR. GERARDO VAZQUEZ SUAREZ

REANUDO SU CONSULTA

BREVES NOTICIAS DE ESPAÑA

EL PROXIMO DIA 8, REUNION DEL GOBIERNO

MADRID, 1. — El próximo jueves, día 8, se celebrará una reunión del Gobierno, en la sede de la Presidencia del Gobierno. — (Cifra).

NORMALIDAD EN LA COLONIA ESPAÑOLA EN CHIPRE

MADRID, 1. — La Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores, comunica que, según informaciones procedentes del viceconsulado honorario de España en Nicosia, la colonia española en Chipre continúa sin novedad. — (Cifra).

GUERRA DE LA CEBADA EN VIZCAYA

BILBAO, 1. — Ha comenzado en Vizcaya la llamada "guerra de la cebada". Los ganaderos vizcainos no pueden encontrar este cereal para su ganado al precio de garantía de 725 pesetas el kilogramo, fijado por el "SEN-PA" y aseguran que las cifras acordadas oficialmente se han quedado en pura teoría, porque los productores de cebada se niegan a entregarla al precio de 650 pesetas el kilogramo.

Según señala hoy "El Correo Español - El Pueblo Vasco", parece ser que los mismos problemas presenta el maíz cuyo precio de garantía es de 765 y no puede adquirirse a menos de 945 pesetas. De momento, el "SEN-PA" ha cancelado todas las ventas. — (Cifra).

REGULACION DE LA CAMPAÑA VINICOLA-

ALCOHOLERA 1974-75

MADRID, 1. — Se regula la campaña vinico-alcoholera 1974-75, según un decreto de la Presidencia del Gobierno que hoy inserta el "Boletín Oficial del Estado", firmado por el Príncipe de España.

Durante la campaña, que dará comienzo el 1 de septiembre de 1974 y finalizará el 31 de agosto de 1975, la uva, el vino en origen y los alcoholes vinicos estarán en régimen de precios libres. Los demás vinos embotellados acogidos a una denominación de origen o sujetos a impuesto de lujo están en régimen de precios libres. Los demás vinos, a granel o embotellados, estarán en régimen de precios de vigilancia especial con márgenes comerciales máximos. — (Cifra).

EL MINISTRO VENEZOLANO DE COMUNICACIONES EN MADRID

MADRID, 1. — El ministro de Comunicaciones de Venezuela, doctor Armando Sánchez Bueno, ha llegado esta mañana a Madrid, procedente de Caracas, en visita de carácter privado de tres días de duración.

En el aeropuerto de Barajas el doctor Sánchez Bueno manifestó a los periodistas que su viaje tiene carácter de observación sobre el funcionamiento de algunas instituciones y estudiar los sistemas españoles relacionados con su Departamento, a los que calificó de excelentes. — (Cifra).

INICIO SUS ACTIVIDADES EL MINISTRO DE JORNADA

SAN SEBASTIAN, 1. — El ministro de Asuntos Exteriores, Pedro Cortina Mauri, que llegó en la tarde de ayer a San Sebastián, inició sus actividades al frente del Ministerio de Jornada.

El señor Cortina Mauri recibió hoy las siguientes audiencias: Francisco Cobo, cónsul de España en Hendaia; Mariano Sanz Britz, cónsul de España en Bangkok; Ramón Martínez Artero, embajador de España, y Alfonso Sánchez. — (Cifra).

Más de un centenar de músicos, participarán en el XVI Concurso "Música en Compostela"

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 1. — Más de un centenar de músicos de diversos países del mundo participarán en el XVI Curso Internacional de "Música en Compostela", que será inaugurado el próximo día

19 con una sesión que tendrá como marco la capilla de arte del Hostal de los Reyes Católicos.

Durante el desarrollo de este curso se celebrarán diversos conciertos.

• HOSPITALIZADA LA HERMANA DE JUAN XXIII

SESTO SAN GIOVANNI (Italia), 1. — Assunta Roncalli, anciana hermana del Papa Juan XXIII, se halla actualmente internada en el hospital civil de Sesto San Giovanni, al norte de Italia, para ser sometida a una serie de análisis y controles médicos a causa de una forma de artrosis y alta presión que sufre desde hace algunos años. — (Efe).

LA HUMILLO, LA PISOTEO HASTA CONVERTIRLA
EN SUMISA BESTEZUELA. PERO, UN DIA, LA SUMISA
BESTEZUELA TOMARIA EL RELEVO DE SU CRUELDAD

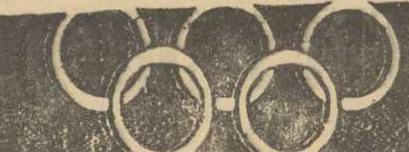
Estaba acostumbrado a ser obedecido, a cualquier precio.
Pero también tienen sus límites el precio... y la obediencia

NO ES NADA MAMA... SOLO UN JUEGO

LA PELICULA MAS ESPERADA DE LA TEMPORADA
NO HAY PRECEDENTES, ES UNICA



MAÑANA en el VICTORIA (Mayores 18 años)



Deportes

TENIS

«GRAN PREMIO INTERNACIONAL LICEO CASINO» DE PONTEVEDRA

Se celebrarán en las pistas de La Caeyra, los días 3 y 4, sábado y domingo, próximos

Los próximos días 3 y 4 en la pista de tenis del Liceo Casino de Pontevedra, va a disputarse un gran premio internacional con la participación de tenistas de Chile, Argentina, Grecia y España para optar a los premios y trofeos de que consta este Torneo. Los premios son los siguientes:

- 1.— 20.000 Ptas. y trofeo.
- 2.— 15.000 Ptas. y trofeo.
- 3.— 10.000 Ptas. y trofeo.
- 4.— 5.000 Ptas. y trofeo.

El día 3 dará comienzo la jornada inaugural con los partidos eliminatorios que se jugarán a las 17 y 19 horas, respectivamente.

El día 4, jornada de clausura. Se jugará el partido para el tercero y cuarto puesto a las 19 horas y la final de este gran premio a las 21 horas. Todos los partidos se jugarán al mejor de tres sets, exceptuando la final que será al mejor de 5 sets.

LOS PARTICIPANTES SON LOS SIGUIENTES

FRANCISCO MASTELLI

Nació en Argentina el 31 de marzo de 1952. 4º en el Ranking argentino, jugador de gran poder físico y muy rápido. Ganador del Premio Internacional de Buenos Aires en 1972, durante el presente año, ha participado de Roma, Roland Garros, y Wimbledon

NICOLAS KELIADIS

Nació en Grecia el 29-10-49 2º en el Rankig de su país, campeón junior durante los años, 65-66. Ha participado este año en torneos, tan importantes, como son los de Melbourne y Roland Garros.

ALEJANDRO PIEROLA SEPULVEDA

Nació en Santiago de Chile el 20-11-49. 3º en el Rankig chileno. Ha formado con el equipo de Copa Davis de su país. Ganó varios torneos sudamericanos de resonancia internacional. Su mejor cualidad tenística: un drive muy potente y ajustado. Últimamente ganó la copa Castilla, en Madrid, el torneo Internacional de Palma de Mallorca y dos grandes premios celebrados en Granada y Reus.

JOSE MORENO TALLADA

Nació en Barcelona, el 27 de agosto de 1953, 4º en el Rankig español, jugador de gran resistencia física con una subida a la red fulminante. En su palmarés, destacan las victorias obtenidas frente a figuras de indiscutible calidad, como Newcombe, Jean

Kodes, y Mandarino. Durante el presente año ha efectuado el circuito europeo, Roma, Roland Garros y Wimbledon

En resumen todo un gran acontecimiento tenístico que no se deben perder los aficionados a este deporte.

Mañana se efectuará el sorteo de los partidos.

IZQUIERDO

CAMPEONATO NACIONAL JUVENIL DE AJEDREZ

Ochoa, Pablo Marí y Sánchez Riera, marchan en cabeza con tres puntos y medio

Se siguen disputándose en el Casino Mercantil e Industrial, las partidas correspondientes al Campeonato Nacional Juvenil de Ajedrez. La cuarta ronda tenía un plato fuerte: Pómez-Ochoa, pero ninguno de ellos quiso luchar, pues desarrollaron una posición simétrica acordando unas amigables tablas que a jar las espaldas en alto. Con este motivo alcanzan a Ochoa: Pablo Marí y Sánchez Riera los tres tienen ahora tres puntos y medio. Le siguen muy de cerca, Pómez, Campos, Burguero, Gil, Reguera, González y Moreno, con tres puntos. La cosa continúa sin aclararse, motivo por el que suponemos que las próximas rondas serán muy competidas.

Los pontevedreses Olbés y Martínez hicieron tablas, mientras que Penide perdió su partida.

Hoy, a las cuatro, se disputará la quinta ronda que marca la mitad de la contienda, ya que el Torneo es a diez.

La cuarta ronda dio los siguientes resultados:

- I. Pómez (Barcelona) 0,5-Ochoa (Vizcaya), 0,5.
- A. Pablo Marí (Barcelona) 1-Peñaranda (Castellón), 0.
- Virumbrales (Valladolid), 0,5-Cabrera (L. Palmas), 0,5.
- Díaz (Madrid), 0-Sánchez (Barcelona), 1.
- González (Barcelona), 1-Montecatini (Sevilla), 0.
- Burguero (Alicante), 1-Lafuente (Palencia), 0.
- García Vega (Valladolid), 0-Gil (Coruña), 1.
- Moreno (Sevilla), 1-Bosterra (Vizcaya), 0.
- Camps (Gerona), 1-Muñoz (Málaga), 0.
- Manzano (Huelva), 0-Ruiz (Alavesa), 1.
- Sancho (Cádiz); -Herrero (Aragón) aplazada.
- Moro (Tarragona), 0-Casacobas (Asturias), 1.
- Beltrán (Extremadura), 0-Ramón (Zaragoza), 1.
- Arias (Salamanca), 0,5-Do mínguez (Logroño), 0,5.
- Moyano (Las Palmas), 1-García (Navarra), 0.
- Vinuesa (Granada), 0,5-Obes (Pontevedra), 0,5.
- Del Fraile (Zamora), 0,5-Martínez, 0,5.
- Mendoza (Tenerife), 1-Ajudo (Guipúzcoa), 0.

Chust (Valencia), 0,5-Casón (León), 0,5.

Izquierdo (C. Real), 1-Jiménez (Orense), 0.

Penide (Pontevedra), 0-Rojas (Almería), 1.

Pons (Balears) 0,5-Far-né (Lérida), 0,5.

La U. D. LAS PALMAS, inicia los entrenamientos

LAS PALMAS, 1.— La Unión Deportiva Las Palmas ha iniciado hoy sus entrenamientos, abriendo así la nueva temporada 74-75. La primera jornada de preparación la celebró esta mañana en el Campo de la Universidad Laboral, donde se reunieron 26 jugadores de la plantilla a las órdenes de Pierre Sinibaldi, que con esta inicia su cuarta temporada como entrenador del equipo canario.

Las palmas jugará su primer partido de la temporada en el campo insular el próximo día 17 contra el Vitoria de Setúbal.

Posteriormente, los días 26, 27 y 28 disputará un torneo

triangular con motivo de cumplirse este año las bodas de plata, en el que participarán junto con el Las Palmas, el Dinamo de Tbilis y el Cordis, campeón de Polonia.

Los jugadores que han acudido hoy al primer entrenamiento son los siguientes:

Porteros: Carnevali, Catalá, Cervantes, Pérez y Baso.

Defensas: Martín, Tonono, Castellanos, Hernández, Roque y Estévez.

Medios: Trona, Noy, Félix, Artiles, Melián, Páez.

Delanteros: León, Felipe, Miguel Angel, Fernández, Germán, José Luis, Pepe Juan, Auyonet y Orama.— (Alfil)

BLAS del Alondras ficha por el Orense

CANGAS DE MORRAZO, 1.— Fichó por el Club Deportivo Orense el jugador seleccionado nacional juvenil del Alondras, Blas.

Este jugador era solicitado por varios clubs, y ocupa el puesto de medio interior, y tiene 17 años.

Por el fichaje, el Alondras embolsó 300.000 pesetas.

También fichó por el Orense el jugador del Alondras, Tenorio, que juega de extremo e interior, y tiene 18 años. Se desconocen las condiciones económicas de este fichaje.— (Alfil)

SAEZ Y AGUIRRE, TECNICOS DEL AT. BILBAO

BILBAO, 1.— El ex capitán del Atlético de Bilbao, Iñaki Sáez, a quién el Atlético al finalizar la pasada

MISCELANEA

BALONMANISTICA PROVINCIAL

NOTICIAS Y RUMORES; DIMES Y DIRETES

● CLAUSURA DE LA TEMPORADA

Por fin, después de un espectacular tira y afloja, aplazamientos y más aplazamientos, que desorganizaron más de un trofeo de clubs, tuvo lugar el esperado acto de la clausura de la temporada —nefasta temporada— 1973-74. En primer lugar, se le rindió un merecido —y también tardío— homenaje póstumo al inolvidable Victorio González, presidente que fue del Colegio de Arbitros. Oficiaron una misa de requiem los sacerdotes P. Areán y P. Folla, tan entrañablemente vinculados al deporte.

● MEDALLAS, MEDALLAS MEDALLAS...

En la ciudad olívica se está estilando de un tiempo a estar parte la imposición de medallas y condecoraciones de una manera tan pródiga que dentro de poco no habrá paisano que no luzca la suya. Lo curioso del caso es que, las más de las veces, como en el caso que nos ocupa, el grueso de la gente desconoce al homenajeado y el porqué de tal distinción. Ya el año pasado nuestra Federación —léase don Alfonso y los suyos— quedó en entredicho al conceder la máxima distinción balonmanística de la provincia a alguien que —aunque cueste creerlo— nada hizo en absoluto por nuestro deporte. Este personaje tuvo la humildad y la inteligencia de reconocerlo públicamente ante la gran familia balonmanística, y lo «interpretó» —eso dijo—, como una invitación para empezar a hacer... Otro tanto se ha hecho esta temporada... Nosotros nos ahorramos los comentarios... ¡Cuántos auténticos paladines de nuestro deporte se han quedado en el olvido y no han recibido ni el menor agradecimiento ¡Sirir más lejos: ni la insignia a título póstumo para don Victorio, una vida consagrada por completo al servicio del deporte provincial! Sin duda, nuestras semipiternos federativos siguen adoleciendo de algo tan elemental y esencial en toda actividad pública: sentido común.

● «D' AQUI NON SALLO...»

Se habló hace poco tiempo de ceses. El presidente del Colegio de Arbitros anunció —por aquello, quizás, de impresionar— su dimisión. Que sepamos, nadie —hablamos de los clubs— le invitó a reconsiderar su postura, inédita por estos lares y que, con un poco de suerte, podría servir de ejemplo para más de uno... El caso es que tendremos Federación para rato: las mismas y caducas ideas, la escasa iniciativa y la nula actividad de siempre. La «dedocracia», pese al aperturismo reinante, impera en las esferas deportivas provinciales; el gusto por la poltrona se hace cada vez más latente, y a los clubs no les queda más que aguantar mecha... ¿Cuándo se darán cuenta nuestros dirigentes —léase don Alfonso y los suyos— que el balonmano provincial necesita urgente «aggiornamento»?

FERNANDO PARUZ

El húngaro VARGA al Real Betis

SEVILLA, 1.— Procedente de Amsterdam llegó a Sevilla el futbolista de nacionalidad húngara, Varga que milita actualmente en las filas del Ajax de Holanda para ser sometido a diversas pruebas antes de decidir su fichaje por el Real Betis Balompié.

Varga sustituyó en el Ajax al barcelonista Cruyff y procedía de un club alemán, tras haber jugado como ariete diversas temporadas en el Ferencváros de Budapest. La calidad del

futbolista húngaro no necesita de pruebas técnicas, pero sí de la revisión consiguiente de su forma actual. Los preceptivos reconocimientos médicos y sus posibilidades de adaptación al fútbol español.

Por ello Varga intervendrá en plan de prueba con el equipo del Real Betis en la próxima edición del Trofeo «Ciudad de la Línea» que se disputará esta semana en la localidad gibraltareña de La Línea de la Concepción

Deportes

EL PONTEVEDRA AL DIA

Cinco técnicos para atender a cerca de 60 jugadores granates

Expectación ante el partido de entrenamiento frente al Celta

Cerca de sesenta jugadores, ayer por la tarde en Pasarón, vestidos de granate. Allí estaban los componentes de los equipos infantiles, juveniles y plantilla del primer equipo, con los técnicos de Club. Serafín Neira Rodiño y Luis Alberto González con los infantiles y juveniles; Rafael Ceresuela al mando del Atlético Pontevedrés y José Luis Viesca y Carolo para los profesionales. El nuevo técnico, Luis Alberto procede del Dena, a cuyo equipo entrenó en la pasada temporada, durante el Campeonato de Liga y Copa de las Rías Bajas. Cinco entrenadores en la nómina del Pontevedra, C. F. creemos que suficientes para que puedan estar atendidos los infantiles, juveniles, aficionados y profesionales.

En otro orden de cosas hemos de decir que el argentino Ricardo Montoto y Amutio II han finalizado el período de prueba a que estuvieron sometidos, sin resultado satisfactorio a juicio de los técnicos del Club. Por tal motivo, ambos jugadores regresaron a sus respectivos lares.

Respecto al partido de entrenamiento, que se celebrará mañana, a las 10 horas, en el Estadio Municipal de Pasarón, hacer constar que ha causado más interés de lo debido, pese a tratarse, precisamente, de un entrenamiento, con atuendo incluso de faena en los jugadores. Que nadie pues se llame a engaño o se sienta defraudado si es que por ejemplo se realizan cambios masivos de jugadores o el partido no dura el tiempo reglamentario. De todas formas, es posible que se den cita en los graderíos de Pasarón cerca de dos mil aficionados.

Por último comunicar que dos jugadores no han podido participar en los entrenamientos de ayer por estar ligeramente lesionados. Nos referimos a Masferrer y Ardao, quienes posiblemente no podrán actuar frente al R. C. Celta.

EL DOMINGO, EN EL LAGO CASTIÑEIRAS

"VI Fiesta del Cazador" organizada por la Sociedad de Caza y Pesca de Marín

Le será impuesta la medalla de oro al hasta ahora presidente, D. Benito González Pérez

ENTREVISTA CON D. JAIME NOVAS GARCIA

El próximo domingo se celebrará en las inmediaciones del Lago Castiñeiras la «Fiesta del Cazador» en su sexta edición. Si todas las anteriores tuvieron una gran brillantez y agradable ambiente, en esta ocasión se espera supere a todas ellas.

Para que nos hable de las mismas entrevistamos a don Jaime Novas García, presidente en funciones de la Sociedad de Caza y Pesca Deportiva marinesa, por dimisión de don Benito González Pérez.

Don Jaime Novas, un hombre que tomó las riendas de la Sociedad con gran entusiasmo, está desplegando, en unión de su equipo directivo, una gran actividad y, sobre todo, en esta ocasión, volcándose para ul timar los mínimos detalles de la Fiesta del Cazador.

—¿Actos programados?

—En primer lugar, a partir de las diez de la mañana, en el campo de tiro de la Sociedad, se celebrará un concurso de Tiro al Plato, en el que podrán participar todos los cazadores del Morrazo. Se disputarán importantes y valiosos trofeos. A las doce y media, Misa de Campaña, que será oficiada por el P. Marino, del Colegio San Narciso, y a la una y cuarto, demostración de kárate y kung-fu, a cargo del

maestro Yoon y los alumnos de su gimnasio.

—¿Habrá concurso de carteles?

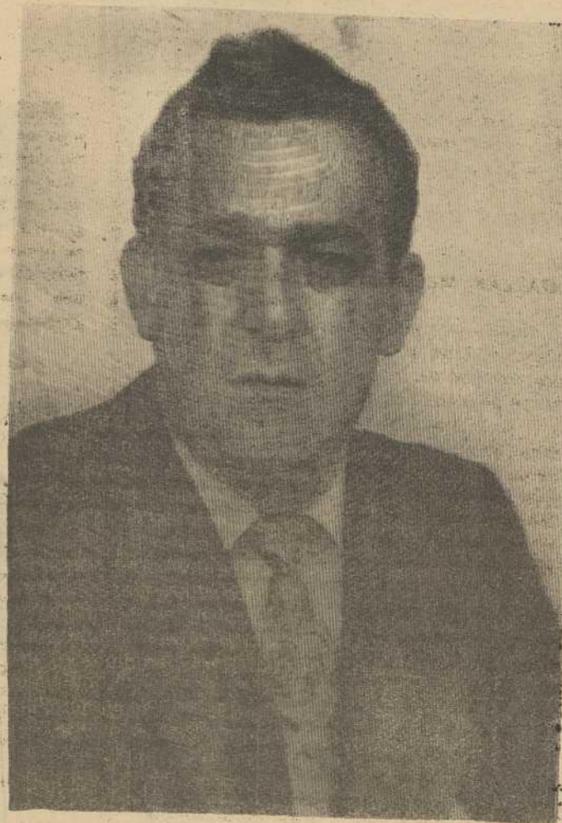
—Sí, como todos los años habrá concurso de carteles alusivos a la caza y a la pesca. Además, para estímulo de los concursantes, habrá el premio de un cordero para el primero, y dos lacones para cada uno de los clasificados hasta el quinto lugar. También se efectuará el sorteo, mediante adquisición de rifas, de una magnífica escopeta y perro de caza.

—¿Otros alicientes?

—Pues como es tradicional, una gran romería campestre, ambientada por un grupo de gaitas del país, puestos de bebidas, pulpo, sardinas asadas, empanadas, etc.

—Se comenta que se preparaba un homenaje a don Benito González Pérez con motivo de su cese a petición propia.

—Efectivamente, Don Benito González fue secretario de la Sociedad al fundarse ésta, pasando más tarde a presidente, cargo que ocupó muchos años consecutivos. Todos los socios le estamos muy agradecidos por su gran labor durante todo este tiempo en el que se realizaron grandes cosas. Por mencionar algunas, le dire que gracias a sus gestiones se consiguió acotar el río Loira, con lo cual se favoreció grandemente a la pesca en un río tan truchero; se construyó el campo de tiro en Monte Pedrouso, por prestación personal de todos sus asociados, que ahora trataremos de mejorar en sus instalaciones:



conseguió un estupendo refugio para servicio de todos los asociados en el monte Faján. Este refugio tiene grandes comodidades, cocina, lareira, pudiendo, incluso, disponerse de él durante todo el año. Y sobre todo, se preocupó en repoblaciones de las distintas especies en todos los montes de la comarca. En este día, también le serán impuestas las insignias de la sociedad a los fundadores, señores Ferradás y Peleteiro, que por cumplir se

sentía y cinco años, pasan a ser socios honorarios.

—¿Cuántos socios tienen?

—Ciento veintiséis

—¿Se desenvuelven bien económicamente?

—Sí, en este aspecto tenemos una economía muy saneada.

Pues nada más. Les deseamos que esta «VI Fiesta del Cazador» supere el éxito de las anteriores y que el tiempo ayude.

LUIS PORTAS

Pontevedra Club de Fútbol

JUNTA GENERAL ORDINARIA

Para dar cumplimiento a lo dispuesto por la Real Federación Española de Fútbol, este Club celebrará Junta General Ordinaria el próximo día 29 de agosto a las 20.30 horas, en el Salón de Actos de la Delegación Sindical de esta Capital y para tratar del siguiente.

ORDEN DEL DIA

- Memoria, liquidación de presupuesto, Balance de cierre del ejercicio y cuentas del mismo.
- Presupuesto para el ejercicio siguiente.
- Proyectos y propuestas de la Directiva.
- Proposiciones de los socios, que se presenten por escrito y con cinco días de antelación, como mínimo, a la fecha señalada para la celebración de la Junta; y
- Ruegos y preguntas.

NOTA: De acuerdo con las actuales Normas dispuestas por la Real Federación Española de Fútbol, únicamente podrán asistir a dicho acto: los ex-Presidentes del Club, los cincuenta socios más antiguos, los socios de Honor o Mérito, los componentes de la Junta Directiva y los socios compromisarios elegidos por sorteo en el año 1973.

calzados



C./ PEREGRINA, 24

Recuerda a sus clientes y amigos que, con motivo de su inminente cierre por REFORMAS DE AMPLIACION continúa liquidando todas sus existencias a precios de auténtica oportunidad

¡SOLAMENTE POR UNOS DIAS!

Deportes

**Para
ganar...
un
4,5%**



...en

Banco Pastor
«El Banco del AHORRO Gallego»

ABE.Nº 9973/5

Gregorio Maceira, vencedor del «Concurso de llave, fiestas de Santiaguño»



Finalizado el Concurso de Llave, Gregorio Maceira, posa sonriente con los trofeos conquistados, después de haber competido frente a más de bello y tradicional de la «llave». — (Foto Ozores).

- Se celebró en el populoso barrio del Burgo, con motivo de las Fiestas de Santiaguño un interesante concurso de llave en el que participaron numerosos aficionados. Los resultados fueron los siguientes:
- Campeón: Gregorio Maceira, de Bora.
 - Subcampeón: Juan Salgueiro de Campaño.
 - 3.º Manuel García, de La Seca
 - 4.º Joaquín Guerra de Marcón.
 - 5.º Manuel Cancela de Campaño.
 - 6.º Manuel Sanmartín, de Geve.
 - 7.º Luis López, La Barca.
 - 8.º Manuel Vázquez de Lourizán.
 - 9.º Salvador Alves de Pontevedra Ciudad.
 - 10.º José Portela, de Lárez.

AMISTOSO

Victoria de Murcia sobre Albacete (5-2)

ALBACETE, 1.— En encuentro de presentación del conjunto local, el Real Murcia ha vencido brillantemente al Albacete por cinco tantos a dos en encuentro nocturno disputado en el Campo Municipal Carlos Belmonte. Al descanso se llegó con el resultado de cuatro tantos a dos.

Dirigió el encuentro el colegiado murciano Baijón del Toro, que tuvo una discreta actuación.

Alineaciones:

ALBACETE: Palazón; Martínez Rubio, Neme, Sánchez Fernández; Mendoza, Avilés; Pablo Melgarejo, Ginesin, Mavoral y Juanito.
MURCIA: Nito; Laredo, Lema, Pazos; Ruiz Abellán, Herrero; García Soriano, Murciano, Echecopar, Van Dijk y Cristo.

GOLES: Abrió el marcador a los ocho minutos García Soriano. Empató a los 20 Neme. A los 30 García Soriano de penalty consiguió el segundo tanto murciano. Cinco minutos más tarde Cristo marca el tercero. Un minuto después,

Pablo acorta distancias y cuando se cumplía el minuto final de esta primera parte, Echecopar estableció el cuatro a dos de la primera mitad.

En el segundo tiempo, López a los cinco minutos cerró la cuenta goleadora del Murcia y del encuentro.

El partido en líneas generales ha tenido fases de juego brillantes por ambos bandos, jugándose abierto y con bastante velocidad, cosa digna de destacar cuando ambos equipos hacen apenas unas semanas que han comenzado los entrenamientos.

El Murcia ha mostrado una clara superioridad en especial en el primer tiempo, ya que en el segundo los numerosos cambios en su alineación han restado profundidad a su juego.

Destacaron por el Murcia, Nito, García Soriano, Echecopar, Van Dijk y en el segundo tiempo Vera, Palma y Casco.

Por parte de Albacete, los mejores fueron Neme, Pablo,

BILBAO, 1.— El jugador Vidal, que habitualmente jugaba de interior y que en un principio había comenzado los entrenamientos en el Atlético de Bilbao a las órdenes de Rafa Iriondo, e incluso viajó a Nuremberg y Burdeos la pasada semana, es casi seguro que pase a engrosar las filas del equipo filial, el Bilbao Atlético.

Esta es idea de Iriondo.

VIDAL y TRABUDUA al Athletic de Bilbao

que además piensa, si así lo estima, cederlo con el fin de que lo pueda recuperar cuando precise de sus servicios. Este jugador

jugó el pasado año en el Bilbao Atlético.

Por su parte el delantero centro Trabudua, que jugó en la Selección Nacional

Juvenil el pasado año, y que aún no está totalmente recuperado de su lesión de menisco con la que lleva cerca de un año también incorporará la plantilla del Bilbao Atlético.

Se ha anunciado asimismo que Javier Clemente, el jugador baracaldés, al igual que el año pasado, defenderá los colores rojiblancos en el Bilbao Atlético de Tercera División.

Llegaron a Las Palmas los supervivientes del «Quo Vadis», entre ellos Jesús Omil Cois vecino de Poyo (Pontevedra)

LAS PALMAS, 1.—Los cuatro supervivientes del buque congelador «Quo Vadis» José Vázquez Mora, de Isla Cristina; Victoriano Becan-cort Martín, de Lanzarote; Gaspar Fuentes Reyes, también de Lanzarote y Jesús Omil Cois, de Poyo-Pontevedra, llegaron esta tarde a las Palmas, procedentes de Villa Cisneros. El «Quo Vadis» se hundió en la medianoche del pasado lunes cuando navegaba frente a Cabo Leven, a unas 60 millas Norte de Villa Cisneros y en su tragedia marítima desaparecieron 18 tripulantes. (Cifra).

*** SUBDITO ALEMÁN GRAVE, AL SER ARROLLADO POR UN COCHE**

SIONLLA (La Coruña), 1.—El súbdito alemán Peter Otto Harmant, de 20 años, natural de Bad Hersfeld (Alemania), sufrió heridas graves al ser arrollado por el turismo que conducía Juan Marcelino Turriel Esteban, de 30 años, soltero, vecino de La Bañeza (León).

El accidente ocurrió en el kilómetro 55.228 de la carre-

tera La Coruña-Tuy, a su paso por este término municipal de La Sionlla.—(Cifra).

*** ATRACO FRUSTRADO**

IRUN, 1.—Esta madrugada, dos individuos de unos 25 años de edad, armados con un destornillador y una llave de bujías, respectivamente, agredieron al empleado de la gasolinera «Araquistain», de la carretera de Madrid, intentando apoderarse de la recaudación, ante la resistencia del mismo

que, pese a recibir lesiones leves, lanzó a los atracadores contra una luna de cristal, con la que se hirieron, se hirieron, y se dieron éstos a la fuga sin conseguir su propósito.

El empleado de la gasolinera, Manuel Salas Yague, sargento retirado de la Policía Armada, con domicilio en Irún, ha sido felicitado, en razón a su ejemplar comportamiento, por el ministro de la Gobernación, quien le ha enviado un obsequio en metálico.—(Cifra).

*** SIETE DE LOS DESAPARECIDOS DEL «QUO VADIS» ERAN DE LANZAROTE**

ARRECIFE DE LANZAROTE, 1.—Profunda conternación ha producido en esta isla la desaparición de siete de los tripulantes del pesquero «Quo Vadis» que eran eran naturales de Lanzarote. El «Quo Vadis» se hundió en la costa africana en la madrugada de anteayer, sin poder lanzar ninguna llamada de socorro por la rapidez de su hundimiento.

De los siete lanzaroteños desaparecidos, seis nacieron en Arrecife y estaban casados, el único soltero era el engrasador Domingo González.

Otro de los fallecidos, José Martín Martín fue un excelente boxeador aficionado.

La esposa del superviviente Gaspar Fuentes Reyes fue asesinada el pasado año por un productor levantino en un apartamento de la calle Miguel Primo de Rivera de esta capital.

Por tales motivos Lanzarote vivió, anteayer, el día más triste y doloroso de su larga historia marítima.—(Cifra)

MIERES: Ocho novillas muertas por los lobos

MIERES, 1.—Ocho novillas de buena raza, que pastaban en las brañas del puerto de Mieres han sido muertas hoy por los lobos.

La noticia fue dada por el alcalde de Mieres, que había subido a dicho puerto, situado en las inmediaciones de Peña Ubiña, límite con la provincia de León, en compañía de los concejales que forman en la comisión de ganadería y puertos del Ayuntamiento de Mieres, al objeto de revisar los pastos y terrenos que son patrimonio del mismo y a cuyas brañas y majadas es llevado el ganado de Mieres, especialmente el caballar y el vacuno, en la temporada de verano para su engorde.

El alcalde de Mieres, aprovechando que en la población se celebraba hoy una reunión del Consejo Económico Sindical Provincial, dio cuenta de estos hechos al delegado provincial de Sindicatos pa-

ra que, a través de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos, se canalice la denuncia, concretada en la muerte de ocho reses, cuyo valor se aproxima a las cuatrocientas mil pesetas.

Los ganaderos y vaqueros de aquellas brañas del puerto de Mieres, han dicho también al alcalde que si no se les da garantías para que sus ganados no sean atacados por los lobos, bajarán las reses, con el consiguiente perjuicio para la cabaña asturiana.

Parece ser que los gana-

deros pretenden que las autoridades les permitan realizar un acacería controlada, a fin de ahuyentar a estas camadas de lobos que merodean por el puerto de Mieres y que cada vez proliferan más.

El delegado provincial de Sindicatos, comprendió las razones de los ganaderos afectados y prometió gestionar con el «ICONA» de forma inmediata, indemnizarles por la pérdida de sus reses, así como solicitar autorización para dar batidas a las alimañas.—(Cifra).

LUGO: Desbordamiento del Sil a su paso por Quiroga

QUIROGA (Lugo), 1.—Importantes inundaciones se

produjeron a lo largo de toda la ribera del río SIL, como consecuencia de la rotura de una de las compuertas de la presa de San Martín, situada a unos 20 kilómetros de esta localidad.

Afortunadamente no se registraron desgracias personales aunque las pérdidas materiales son de gran consideración.—(Cifra)

PERDIDAS POR TORMENTAS

PAMPLONA, 1.—En unos cien millones de pesetas, se calculan las pérdidas por las recientes tormentas que han afectado a la provincia de Navarra, causando graves daños, principalmente en los cultivos de tomates, pimientos, maíz y viñedos.

Las localidades más perjudicadas por el granizo han sido Villafranca, Marcilla y Funes.—(Efe).

Multa a una entidad bancaria por falta de medidas de seguridad

GERONA, 1.—Una multa de trescientas mil pesetas, ha sido impuesta por el ministro de la Gobernación, a la Caja Provincial de Ahorros, en la localidad de Pals, que fue víctima el pasado sábado, día 27, por no disponer dicha entidad de las medidas de seguridad oficialmente reguladas.—(Cifra).

TOROS Y TOREROS Cogida de «Frascuelo» en Barcelona

BARCELONA, 1.—Corrida de toros, Plaza Monumental. Bastante afluencia de público. Seis toros de la ganadería de José Murube, de Sevilla, con buena presencia y cuajó pero muy flojos de remos.

Antonio José Galán, en su primero mató de un pinchazo hondo y un descabello. Aplausos y saludos desde los medios.

En el cuarto toro volvió a efectuar una faena breve, ya que la res también flaqueó de patas y la despachó de un pinchazo y una honda perpendicular. Aplausos.

Rafael Gil «Rafaelillo» volvió a su primero con empaque y tras efectuar una faena adornada lo mató de una entera, aplausos. A un segundo enemigo, lo mató de una entera hasta la misma bola, escuchando aplausos. En poder hacer más porque la res también adoleció del mismo defecto de las anteriores. «Rafaelillo», de nacionalidad mejicana, hizo su presentación en esta plaza de toros.

«Frascuelo», estuvo valiente pero mató mal un toro que le salió con mucho sentido. Lo despachó de cuatro pinchazos, una honda y descabello al segundo intento. División de opiniones, en el que cerro plaza, volvió a estar valiente al recibirlo con un farol de rodillas a «porta gallo». C cogió los palos y, rendió tres magníficos pares de banderillas, el último al cambio, de las cortas, saliendo en par con un fuerte puntazo en el muslo derecho. Terminó su faena muy valiente, recordándose del traspies, a pesar de la sangre que manaba de la herida. Mató de un pinchazo y descabello al segundo golpe. Aplausos y aludo desde los medios.

Al terminar la lidio «Frascuelo» ingresó en la enfermería para ser curado del puntazo en el muslo.—(Cifra)

CORRIDA DE REGONES

HUELVA, 1.—Primera de las fiestas colombinas. Corrida del arte del rejoneo. Se lidiaron seis toros de la ganadería de los Hermanos Sánchez Covalada.

Ángel Peralta, coloca. (Ovación y vuelta). Rafael Peralta, Ovación, una oreja y vuelta al ruedo. Fermín Bohorquez, Ovación una oreja y vuelta al ruedo. Fermín Bohorquez, Ovación una oreja y vuelta al ruedo. Moreno Pidal, Ovación, una oreja y dos vueltas al ruedo. Ángel y Rafael Peralta, Ovación, dos orejas y vuelta. Fermín Bohorquez y Moreno Pidal, Ovación, dos orejas y vuelta.—(Cifra).

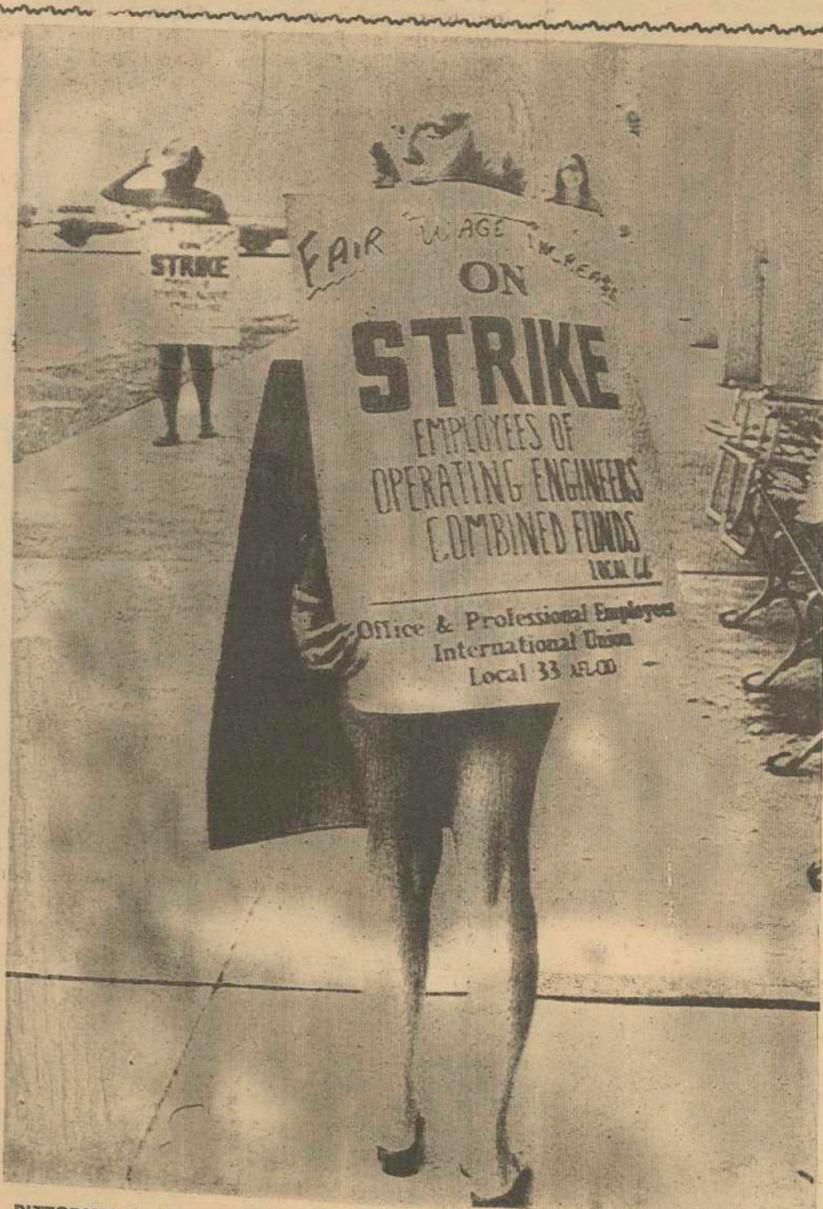
BILBAO: Aparece un ratón en un bote de alimentación infantil

BILBAO, 1.—Un ratón en avanzado estado de descomposición apareció en un bote de alimento infantil, cuando una vecina de Galdácano acababa de abrirlo para dar de comer a su hijo, de pocos meses de edad.

El bote de leche en polvo fue adquirido por un ama de casa de Galdácano, en

una farmacia de la localidad. Una vez en casa y al abrir el bote un fuerte olor y al introducir la cuchara para echar la leche en el biberón surgió entre el polvo un ratón descompuesto.

El ama de casa, ha presentado la correspondiente denuncia ante la Dirección General de Sanidad.—(Cifra).



PITTSBURGH (Pensilvania).—La joven Judy Silvania, es uno de los once empleados que administran las pensiones, seguros de enfermedad y otros beneficios, de 6.700 funcionarios pertenecientes al Sindicato de Mecánicos del condado del Oeste de Pensilvania. Piden mejora de salarios.—(Telefoto CIFRA GRAFICA -UPI).

TRECE MUERTOS A CONSECUENCIA DE UN INCENDIO EN EL CENTRO PENITENCIARIO DE ALCALÁ DE HENARES

(Viene de la primera página) la vida de las trece personas que se encontraban en el segundo y tercer piso y que, a gritos desde las ventanas pedían auxilio desesperadamente a las personas que, con horror, contemplaban la escena. Uno de los empleados de la penitenciaría arrojó una lima a tres internados que se aferraban a los barrotes de una ventaja del segundo piso para que intentaran cortar los barrotes, sin que estos pudieran conseguirlo. Un camión que casualmente pasaba por allí, al percibirse del hecho, engarzó un cable de acero a la ventana y la arrancó de cuajo, pero los tres reclusos ya se habían desplomado exánimes, momentos antes. Instantes después, las dos plantas superiores y las escaleras se desplomaron sobre el piso inferior.

Tuvieron que transcurrir casi seis horas, hasta que los bomberos pudieran penetrar en el recinto y comenzar las tareas de rescate de los cadáveres, ya que el calor que desprendían los materiales y los escombros impedían el acceso al taller.

Inmediatamente de conocido el accidente, se personaron fuerzas del parque de bomberos de Torrejón de Ardoz, Madrid y servicios de socorro de la Cruz Roja, de la Guardia Civil y fuerzas de orden público, que ayudados desde el interior por todos los reclusos y funcionarios del centro, lograron impedir que las llamas se extendieran hacia otras dependencias próximas. Aunque en un principio se pensó en una evacuación general de los internados —con este fin acudieron ocho coches de la Guardia Civil— esta medida fue desechada, porque el taller se encontraba aislado del resto de las dependencias donde residen los reclusos.

Todos los funcionarios, a los que los redactores de la agencia "Cifra" interrogaron, coincidieron en afirmar que la actuación de todos los internados había sido ejemplar, tanto en la ayuda prestada a sus compañeros que pudieron salvar, como en la disciplina posterior, ya que voluntariamente, regresaron a sus celdas, haciendo posible que la vida del establecimiento penitenciario continuara sin ningún tipo de alteraciones.

En el lugar del suceso, se personaron en los primeros momentos el director general de Justicia, Eduardo Torres Dulce; el inspector general de Prisiones, Bernardo Naredo Arduengo; el general jefe de la I Zona de la Guardia Civil, Guillermo Gutiérrez García; el teniente coronel jefe de la Comandancia de Madrid, Joaquín Vázquez García; el juez de Alcalá de Henares, José Antonio Marañón, así como el alcalde de la ciudad y autoridades locales.

Por otra parte, según manifestaron a "Cifra" fuentes allegadas al Departamento de Instituciones Penitenciarias, su director general, Juan José Barrenechea de Castro, que se encontraba esta mañana en Alicante, se trasladará a Alcalá de Henares, a fin de interesarse personalmente por el suceso. —(Cifra).

* DECLARACIONES DEL MINISTRO DE JUSTICIA

"Totalmente seguro que las causas de la catástrofe han sido casuales", ha manifestado el ministro de Justicia Francisco Ruiz Jarabo, en una rueda de Prensa celebrada con los informadores a las tres y media de la tarde en el establecimiento penitenciario de esta localidad.

"Es un hecho desgraciado, una verdadera tragedia, una tristeza muy grande a la que nadie debe culparse", agregó el ministro, que había llegado a primeras horas de la tarde a las instalaciones de la penitenciaría.

La explosión según manifestó el señor Ruiz Jarabo, se ocasionó por un cortocircuito producido en la planta baja del edificio, al que en principio los propios reclusos no dieron ninguna importancia, pero instantes después se produjo una explosión, que destruyó las tres plantas de que consta el taller de carpintería.

Los talleres, informó después el ministro, están arrendados, como en otras penitenciarías españolas, a una empresa privada, que en este caso es la firma "Vicente Simo", de Valencia.

Respecto al rescate de las víctimas, ha manifestado que habían aparecido doce de los trece cadáveres, creyéndose que el último cuerpo está bajo la escalera, que se derrumbó totalmente.

La relación oficial de los fallecidos es la siguiente: Cipriano Sánchez López, encargado del taller, natural de Bejar (Salamanca), de 39 años, casado.

Alejandro Cuesta Leal, de 26 años, soltero, natural de Minglanilla (Cuenca).

Adolfo Ferrer Torres, de 28 años, soltero, natural de Gandía (Valencia).

Angelín George Max Herbe, de 22 años, natural de Niza (Francia).

José Iglesias Rodríguez, de 22 años, soltero, natural de La Encina (León).

Fritz Irlingen, de 23 años, soltero, natural de Liecen (Austria).

Luis Padilla Garrido, de 22 años, natural de Madrid.

Juan Francisco Rodríguez Mateo, de 24 años, soltero, natural de Salamanca.

Angel Rubio Muñoz, de 24 años, soltero, ebanista, natural de Valencia.

Francisco Serrano Leonar-do, de 22 años, soltero, nacido en Baracaldo (Vizcaya).

Francisco Sánchez Martínez, de 22 años casado, natural de Tarragona.

Antonio Vargas Velazquez, de 25 años, soltero, nacido en Madrid.

Santiago Dionis García, de 24 años, casado, natural de

La Carolina (Jeén).

El señor Ruiz Jarabo resaltó que todos los reclusos han ayudado en el trabajo de extinción a los funcionarios del establecimiento y a los bomberos y que ellos mismos marcharon después a sus respectivas celdas. La vida del establecimiento no se ha interrumpido en nada y en estos momentos reina una tranquilidad absoluta dentro de la angustia que la tragedia nos ha producido a todos.

El ministro subrayó después que los talleres de carpintería donde se ha originado el incendio, están totalmente separados del edificio central, donde se encontraban otros 255 reclusos. La instalación eléctrica era reciente y había sido revisada el pasado mes de diciembre.

Igualmente informó que se habían cursado telegramas, tanto a los familiares de las víctimas, como a los de los restantes internados, dándoles cuenta de lo ocurrido.

La misma información en cuenta al estado de la instalación eléctrica ha sido corroborada por el ingeniero jefe de la Delegación de Industria.

Al término de la rueda de Prensa, el ministro manifestó a los periodistas que daba todas las facilidades de información en su deseo de que se tuviera una versión amplia y exacta de lo ocurrido.

"Estoy emocionado y tristísimo por la pérdida de estas vidas —agregó— y quiero hacer constar que si hubiera habido alguna posibilidad de salvamento, se hubiera aprovechado. Una vez más hago constar que se tra-

ta de un accidente totalmente casual".

Terminada la rueda de Prensa, el ministro visitó con los informadores el lugar del suceso.

A las 3,30 de la tarde continuaban los trabajos de rescate y se había restablecido el suministro de energía eléctrica. La situación en la penitenciaría era normal, después de las tres horas que aproximadamente duró la extinción del incendio. —(Cifra).

* EL ARRENDATARIO DE LOS TALLERES INCENDIADOS, SE ENCONTRABA EN ALCALA DE HENARES

VALENCIA, 1. — Don Vicente Simo Solé, industrial de muebles de Valencia, que tenía arrendados los servicios del taller de ebanistería de la prisión de Alcalá de Henares, donde esta mañana perdieron la vida trece hombres en un incendio, se encontraba hoy, precisamente, en aquella localidad madrileña, ya que efectuaba frecuentes viajes, para dirigir los trabajos que encargaba a la penitenciaría.

El señor Simo Solé coincidió, pues, con el siniestro, y según informan en su establecimiento de Valencia, se ofreció inmediatamente para las acciones que pudiera prestar.

Este industrial y comerciante valenciano recibe géneros de diversas ebanisterías, pero dentro de las penitenciarías tiene arrendadas las ebanisterías de la prisión siniestrada hoy y de la cárcel modelo de Valencia. —(Cifra).

SUCESOS

MALAGA: Un pocero afirma haber detectado petróleo en Mijas

MALAGA, 1. — Un pocero que se llama Juan Jaime Tamayo, de cuarenta y cuatro años de edad, vecino de Mijas, asegura en una entrevista que hoy publica el diario "Sur", haber detectado petróleo en un determinado lugar de dicha localidad de la Costa del Sol malagueña. Juan Jaime se niega rotundamente a señalar el lugar y dice que sólo se lo indicará a la Jefatura de Mijas.

También manifiesta que su procedimiento de trabajo, el péndulo radión, nunca le ha

fallado. "Allí donde yo digo que hay agua lo hay, Vaya si la hay".

Explica el pocero que detectó el petróleo llenando el péndulo de petróleo en vez de hacerlo de agua como normalmente realiza en su labor de pocero.

"Le puse petróleo y comenzó a agitarse muchísimo", dice.

"Yo, como es natural —añade—, quiero parte en lo que se descubra. Tengan en cuenta que si como creo hay una buena cantidad de petróleo, los beneficios pueden ser muy altos". —(Cifra).

VENUS DE LA MAR Y DEL AMOR...



Sigue caluroso el verano gallego en las Rías. Y la de Pontevedra es, por sus numerosas playas, imán que atrae al turismo. Las turistas nacionales —a quienes ya no causa rubor pasearse en bikini—, sin embargo, no son proclives a dejarse fotografiar. Su belleza es sólo de ellas; o, a lo máximo, para aquel que, por fortuna, por terquedad, o por descuido de ellas se colocan al lado, pasean, insisten y no se despegan. Pero las turistas extranjeras no son tan rígidas y no dudan en dejarse fotografiar. Tal es el caso de Birgitta Feddersen, muchacha de 24 años, ciudadana de Europa, sorprendida retozando en las aguas de Areas. Ella ha pesado espontáneamente, sin prejuicios, para componer una imagen atractiva y simple: una mujer bella, venida del Sol, que surge de las aguas como una Venus moderna, diosa del mar y del amor...